

























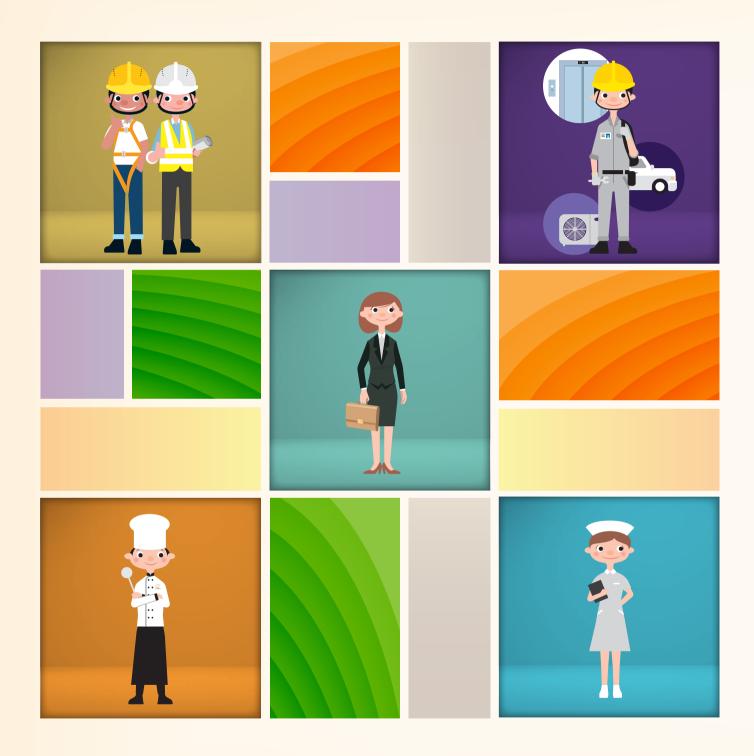






我們的抱負是致力成為區內卓越的職業安全健康機構, 務求每位僱員均可在一個安全健康的環境下工作 Our vision is to be a leading organisation in the region aiming that all individuals could operate in working conditions that are free of risk and hazards





目錄 Contents

王席序言 Message from the Chairman	2
推廣普及安健文化 Fostering Safety and Health Culture Through Promotion	8
培訓擴展知識技能 Expanding Knowledge and Skills Through Training	14
專業服務及支援 Professional Service and Support to Sustain Enhanced Effectiveness	20
研究探求可行良方 Studying and Exploring Feasible Solutions	24
多元平台廣傳資訊 Diversified Channels for Knowledge Sharing	28
國際交流拓展視野 Global Networking for New Perspectives	32
附錄 Appendix	37

主席序言

Message from the Chairman





今年是充滿挑戰的一年,2019冠狀病毒病干擾全球經濟、社會以至市民生活,大家的身心健康、生活甚至生計都受到不同程度的影響。僱主及僱員急切尋找有用的防疫資訊,因應疫情,職業安全健康局協助不同規模和行業的機構,同心協力應對挑戰。

本局在2020年1月下旬展開「同心抗疫 從我做起」推廣工作, 透過職安局網上專頁和社交媒體和線上講座等,向不同行業發 放抗疫貼士、圖文包及貼紙:協助各機構的僱主僱員,特別是 中小型企業,擬定疫情下的安全方略,並分享最新及正確的工 作場所防疫方法,保護在職人士的安全健康。中小型企業是香 港經濟的支柱,我們擴大給予中小企的職安健課程學費減免優 惠,由七折增至五折,同時推出9個與飲食業、零售業、酒店 及旅遊業相關的免費課程,鼓勵機構逆境自強,繼續保持工作 安全與健康。

本局對建造業和飲食業的職安健表現一直十分關注,並多管齊下培育業界的安全文化。我們繼續與勞工處合辦「建造業安全推廣活動」,以推廣最佳安全實務;針對年度內涉及剷車和搬運重物的致命工業意外,我們開展了「操作移動機械及處理重型物件職安健推廣活動」,並透過發放預防意外的資訊、舉辦研討會和訓練課程等,強化僱主和僱員的安全意識。飲食業方面,近十年的工業意外數字跌幅顯著,但我們不能鬆懈,會繼續透過各式活動,例如「職安健星級食肆計劃」,藉着提供職安健培訓、諮詢和審核,持續提升飲食業企業的安全水準。

我們完成了探討工作壓力的研究,掌握香港僱員的主要壓力來源,以及其對整體社會和經濟的潛在影響。研究結果有助本局及相關機構制定策略和措施,以緩解勞動人口的工作壓力狀況。

「身」「心」健康相連,僱主對員工的身心健康日趨重視。我們與衞生署、勞工處合辦的「好心情@健康工作間」推廣活動深受歡迎,至今已有1,700多間機構簽署「好心情@健康工作間」約章,涵蓋逾53萬名僱員。我們期望計劃能有助僱主和僱員保持正面、樂觀心態,特別是迎對當下逆境,長遠為整體社會帶來正面影響。

主席序言 Message from the Chairman



2019/20 is a challenging year for all of us. The outbreak of COVID-19 pandemic has, to different extents, disrupted global economy, social and people's daily lives. Our physical health, emotional wellbeing as well as living have been affected in many ways. Employers and employees searched frantically proper and reliable epidemic-related information, so as to facilitate safe work under the pandemic. The Council is here to help. We responded to the situation promptly, helping companies of different sizes and business natures to navigate in these turbulent times.

We launched the "Fight the Virus Starts with Me" campaign in late January 2020, providing trade specific prevention tips, easy-to-read-and-follow infographics and stickers on COVID-19 for different industries through our website, social media and online seminars. We published step-by-step guidelines to assist companies, especially the small and medium-sized enterprises (SMEs) to devise and implement prevention preparedness plan to protect their workers in a timely manner. We also offered employees with up-to-date and credible information to empower them to properly protect themselves and their co-workers when working under COVID-19. SMEs, the backbone of Hong Kong economy, are hard hit by the pandemic. We hence increased our course fee discount for SMEs from 30% to 50%, and offered 9 OSH courses for free to the industries most affected by the pandemic, i.e. catering, retail, and hotel & tourism. We hope to relieve some of their financial pressure as well as encourage them not to lose sight of OSH under the pandemic.

OSH of the construction industry and catering industry has always been on top of our agenda. We have been adopting multi-pronged approach to nurture a safety culture for both industries. We continued to organise the Construction Safety Promotional Campaign with the Labour Department, promoting best safety practices. Early this year, there were a number of fatal industrial accidents involving the use of forklift trucks or handling of heavy objects. We launched a promotional campaign on Operating Mobile Plant and Handling Heavy Objects, alerting employers and employees of the relevant OSH precautions through a series promotions such as seminars, dissemination of safety information as well as trainings. As for the catering industry, we are encouraged to witness a significant drop in the number of industrial accidents over the past ten years. However, we could never be complacent. We will continue to promote catering safety through various programs, including the "OSH Star Restaurant Scheme" to improve catering establishments' safety performance by providing them training, OSH consultation as well as safety audit.

We have completed a study on the Occupational Stress and its Implications for Hong Kong. The study sheds light on the main sources of work stress for workers and its potential socioeconomic impacts to Hong Kong. The study provides useful reference for us and others when formulating strategies and implementing measures to help our working population to manage work stress.

Physical health and mental health are fundamentally linked. Now, more than ever, companies are paying increased attention to protect the wellbeing of their employees. Our "Joyful@Healthy Workplace" programme has gained popularity since its launch. More than 530,000 employees from over 1,700 organisations are covered by the "Joyful@Healthy Workplace" Charter. The programme has offered timely support to both employers and employees to stay positive during the current crisis. We hope this will, in a way, contribute to creating long-lasting positivity among the community.

主席序言

Message from the Chairman



我們亦大力支持回收再造業的職安健,累計有23家企業通過認證審核,獲認證為回收再造業星級企業。 受惠企業可獲培訓課程、資助購買個人防護裝備、良好工作場所整理的顧問服務,提升其安全表現,為 香港的可持續發展增添動力。

回顧2019年,本港天氣相當溫暖,多個跟高溫有關的紀錄都相繼被打破。我們與勞工處合作展開了「預防在酷熱的工作環境下中暑」推廣活動,透過宣傳片、派發防護裝備及發放資訊等,提醒戶外工作人士及其僱主注意酷熱天氣下工作的潛在危害。

向各行業提供職安培訓,讓從業員裝備知識,繼而付諸實行,可有效減少意外發生。今年我們優化了「身歷其境」職安健體驗中心的模擬高處工作環境,這嶄新學習體驗令學員「看得見」、「觸得及」,亦「感受得到」,從而深化訓練的效果。

為培養年輕一代的職安文化,我們舉辦了對象為青少年的多項競賽和活動。我們亦藉着提供多種語言的刊物和推廣活動,照顧少數族裔所需,便利他們理解職安健訊息。我們除了採用大眾媒體,也透過數碼平台如Facebook、Instagram、YouTube及流動應用程式等,傳遞職安健訊息,既能面向廣大公眾,也能接觸到特定行業的目標受眾。

前路縱使難行,但我們會憑着推動職安健方面多年堅實、豐富的經驗,並與同樣關心本港職安健發展的 政府部門及各商會、工會、專業團體等持份者攜手同行,堅定的邁步向前,精益求精,全方位推動職安 健發展,傳遞安全健康的重要知識,保障香港每一位在職人士的安全和健康。

陳海壽博士,太平紳士

職業安全健康局主席



主席序言 Message from the Chairman

We also put efforts in promoting OSH in the recycling industry. This year, 23 recycling companies passed our safety audit and were accredited as "OSH Recycling Star Enterprises". Through training, financial subsidy for procuring safety equipment as well as consultancy services on good housekeeping, we facilitate the industry to enhance their occupational safety standards, thus contributing to the sustainable development of Hong Kong.

2019 also saw a warmer year in Hong Kong in which a few records related to high temperature were broken. We launched the "Prevention of Heat Stroke at Work in a Hot Environment" promotional campaign with the Labour Department. Through promotional videos and the distribution of protective equipment and safety information, we reminded outdoor workers and their employers to beware of the potential hazards of working under very hot weather.

Safety training instills OSH knowledge in the mind of the workers and promote behavioral change. This year, we enhanced our OSH Immersive Experience Hall, and offered working at height training in a "4-D" virtual-reality context. This new learning experience not only allows students to "see" but also "feel" and "react", which in turn strengthen their learning retention.

To promote safety culture, we organised a wide range of contests and activities for the youth as part of our effort in cultivating safety awareness amongst younger generation. We also catered for the needs of ethnic minorities and facilitated their understanding of OSH information by providing publications and promotional activities in multi-languages. To broaden our reach to general public as well as our target audience of specific industries, we used dynamic channels including mass media and digital platforms such as Facebook, Instagram, YouTube and apps to spread our OSH messages.

The road may still be bumpy ahead, but we take on the challenges. With the strong support from our stakeholders including government departments, trade associations, unions and professional associations, and with the solid and extensive expertise we have in promoting OSH, we will continue to facilitate Hong Kong's OSH development at all fronts, for the purpose of safeguarding the safety and health of our valuable workforce.

Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP

Chairman

Occupational Safety and Health Council

職業安全健康局

Occupational Safety and Health Council



前排(左至右):

陳永安先生(副主席)、陳嘉信先生,太平紳士(勞工處處長)、陳海壽博士,太平紳士(主席)

中排(左至右):

林楚賢醫生(成員)、關寶珍工程師(成員)、蔣麗苓女士(成員)、吳慧儀女士,榮譽勳章,太平紳士(成員)、 袁妙齡女士(成員)、游雯女士(總幹事)、蕭倩文女士(成員)、司徒佩玉教授(成員)

後排(左至右):

徐偉添先生(成員)、譚國榮先生(成員)、杜光旭博士(成員)、羅大智先生(成員)、 周聯僑先生,榮譽勳章,太平紳士(成員)、鄭少佳先生(成員)、蒙德揚博士(成員)、許海航先生(成員)、 梁偉雄工程師(成員)

FROM LEFT, FRONT ROW:

Mr CHAN Wing-on (Vice-chairman); Mr Carlson CHAN ka-shun, JP (Commissioner for Labour); Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)

FROM LEFT, SECOND ROW:

Dr LAM Chor-yin (Member); Ir Helen KWAN Po-jen (Member); Ms CHIANG Lai-ling (Member); Ms NG Wai-yee, MH, JP (Member); Ms Wendy YUEN Miu-ling (Member); Ms Bonnie YAU Man (Executive Director); Ms SIU Sin-man (Member); Professor Grace SZETO Pui-yuk (Member)

FROM LEFT, THIRD ROW:

Mr TSUI Wai-tim (Member); Mr Ivan TAM Kwok-wing (Member); Dr TO Kwong-yuk (Member); Mr LO Tai-chi (Member); Mr CHOW Luen-kiu, MH, JP (Member); Mr Allen CHENG Siu-kai (Member); Dr David MONG Tak-yeung (Member); Mr Thomas HUI Hoi-hon (Member); Ir Alex LEUNG Wai-hung (Member)



職業安全健康局 Occupational Safety and Health Council

職業安全健康局 OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH COUNCIL

2019-2020



推廣普及安健文化

Fostering Safety and Health Culture Through Promotion



職安局藉多元化及跨行業的宣傳推廣,提升社會各階層的工作安全意識和提倡健康生活,並加強對青少年及少數族裔的推廣工作,使職安健文化植根社會。

向高危行業宣傳

建造業

建造業對香港經濟和民生影響舉足輕重,加強業界的工作安全態度及行為至為重要。年內,本局聯同勞工處等多個政府部門及機構舉辦「第二十屆建造業安全推廣活動」,並以高處工作及酷熱天氣下工作安全為主題。

職安局亦開展了「操作移動機械及處理重型物件職安健推廣活動」,透過講座、圖文包、單張及解說型動畫等,簡易直接地帶出進行高風險工作時需注意的安全要點。此外,我們舉辦建造業相關主題的講座及研討會,到訪大型工程的地盤向工友宣傳高處工作、吊運安全、電力工作等高危工序的安全訊息,並向本地及少數族裔前線員工宣傳。



離地工作安全是建造業安全推廣活動的其中一個重點。 Work-above-ground safety is one of the focuses in the Construction Safety Campaign.

飲食業

飲食業是香港主要的服務行業,但工傷意外數字一直偏高。為了針對業界三大常見的意外,包括滑倒絆倒、被手工具所傷及燙傷,我們繼續推出飲食業防切割手套/防滑鞋/隔熱手套資助計劃,鼓勵僱員使用合規格安全裝備、加強員工的工作安全保護。

此外,我們繼續宣傳「職安健星級食肆計劃」,至 今已吸引逾200間飲食業企業參與,分店總數逾 千間;透過專業的審核及培訓,提升飲食業前線 員工與管理人員的職安健意識。



與工會合作到食肆派發「福袋」向前線員工宣傳職安健訊息。 Partnering with unions to visit restaurants and distribute "lucky bags" to disseminate OSH messages to frontline workers.





建築工地重型機械操作安全的宣傳海報,以圖畫配合文字作解說,淺顯易明。

The promotional posters for safe use of mobile plant and handling heavy objects in construction site are easy to read.



「建造業安全大獎」的得主分享推行安全管理的最佳實務,讓同業借鑑,一同提升業界職安健表現。

Construction Safety Award provides a platform for winners to share their best practice on safety management system with their counterparts for enhancing OSH performance.



推廣普及安健文化 Fostering Safety and Health Culture Through Promotion

The Council spares no effort in promoting workplace safety and health to cross sectors of the community through diversified promotions, with the aim to raising the OSH standards in the community. Promotional initiatives also cover youth and ethnic minorities for building a strong safety culture for all.

PROMOTION FOCUSING HIGH-RISK INDUSTRY

Construction

Construction industry is the backbone of Hong Kong economy, it is important to enhance the safety knowledge and awareness of the workers. During the year, the Council worked with the Labour Department and various government departments and organisations to roll out the 20th Construction Safety Promotional Campaign, with the theme of work at height and working under hot weather.

The OSHC also launched a promotion campaign for the safe use of mobile plant and handling heavy objects. We used infographics, leaflets and animations to disseminate safety message on high-risk activities in a simple and direct manner. Moreover, we organised construction-related seminars and visited large construction sites, disseminating safety messages on work-at-height, lifting and electrical work to local and ethnic minority workers.

Catering industry

Catering industry has recorded a relatively large number of work-related injuries and accidents. The major causes of the industrial accidents are namely slip, trip or fall, injured by hand tools and contact

1100 to 1 (1111 £3

一連五集《職安RAP得喜》的 20 秒短片,輕鬆帶出建造業安全貼士。 We convey construction safety and health message via a series of light-hearted 20-second video.

with hot surface. In response to this, we continued to implement the Sponsorship Scheme on Cut Resistant Gloves, Slip Resistant Shoes and Heat Resistant Gloves for the catering industry to encourage use of proper safety equipment for better protection of the catering workers.

We also promote to the industry and public the OSH Star Restaurant Scheme, which has attracted participation of over 200 catering groups and more than 1,000 outlets since its launch. Through professional OSH consultation service and training, we hope to raise the awareness of both frontline workers and management of the industry.



本局為參與「職安健星級食肆計劃」的機構提供顧問服務及培訓,協助他們建立安全的工作環境。

The Council provided consultancy services and training for organisations participating in the "OSH Star Restaurant Scheme", helping them to establish a safe working environment.



到訪建築地盤,向前線工友宣傳職安健。 We partner with worker's unions to visit construction sites and promote safety at work.

推廣普及安健文化

Fostering Safety and Health Culture Through Promotion



多元活動培養職安精神

好心情@健康工作間

職安局與衞生署、勞工處推出的「好心情@健康工作間」推廣活動,深受企業歡迎,至今已有1,700多間機構簽署「好心情@健康工作間」約章,涵蓋逾53萬名僱員。活動包括多個涵蓋心理健康、飲食及體能活動的課程及「精神健康急救基礎課程」,以改善在職人士的職業健康。

職業健康推廣活動一職業健康大獎

本局舉辦「職業健康推廣活動」,透過講座及不同 媒體宣傳精神健康、健康飲食及定時運動的職業 健康訊息。我們亦設立「職業健康大獎」,鼓勵機 構藉比賽提升工作間的安全與健康。

香港職業安全健康大獎

「第十八屆香港職業安全健康大獎」獲得逾400份來自不同行業的參賽項目,當中更有不少融合科技及創意的發明。頒獎典禮及分享會提供了一個平台,讓業界分享安全經驗和知識。

良好工作場所整理推廣計劃

一個良好的工作場所清潔整齊,有助減少意外發生。今年的良好工作場所整理比賽,200多間機構參與其中,它們將5S工場整理融入管理系統中,以提升安全管理的質素。

最佳職安健物業管理大獎

物業管理服務涵蓋保安、環境衞生、園藝及樓宇設備保養及維修等,從業員可能面對不同的挑戰,甚至需要進行較高風險的工作,例如高處工作等。因此,物業管理公司在實施安全管理制度和管理承建商的安全表現等責任是不可或缺的。本局舉辦的「最佳職安健物業管理大獎」,旨在嘉許在推動物業管理工作安全健康方面有傑出表現的機構。

職安健常識問答比賽

職安局舉辦多年的「職安健常識問答比賽」一直深受歡迎,比賽透過問答形式及實務操作題,培養在職人士及學生對安全意識、職安健設備和相關法例的認識及關注,當中更設有職安健新聞等多元化題目,與時俱進。



「好心情@健康工作間|組織多元化的活動,向機構推廣如何實踐「身心健康」。 Joyful@Healthy Workplace organised diversified activities to promote physical and mental wellbeing.



憑藉生動有趣及充滿創意的演繹,機構榮獲最佳演繹獎的同時,並與業界分享 職安健的經驗。

With a lively and creative presentation, the organisation shared their OSH experience with the audience and won Best Presentation Award.



最佳職安健物業管理大獎比賽中,物業管理公司可以互相交流,彼此學習 The property management companies can share knowledge and learn from each other via the Best Property Safety Management Award.



推廣普及安健文化 Fostering Safety and Health Culture Through Promotion

OSH PROMOTION ON ALL FRONTS

Joyful@Healthy Workplace

The Council collaborated with the Department of Health and Labour Department to organise Joyful@Healthy Workplace, which is well received by employers, with more than 1,700 organisations signing the Joyful@Healthy Workplace Charter, covering more than 530,000 employees. The campaign includes a variety of mental health and physical health workshops and seminars, as well as Mental Health First Aid course, with an aim to enhance the mental wellbeing of our workforce.

Occupational Health Promotional Campaign

The Council carried out Occupational Health Promotional Campaign to disseminate importance of mental wellbeing, healthy eating and physical exercise through talks and different media. We also launched the Occupational Health Award to encourage organisations to improve work safety and health.

Hong Kong Occupational Safety and Health Award

Our 18th Hong Kong Occupational Safety and Health Award received over 400 entries from various industries, many of which improve safety via technology and innovation. The Award and the Forum provided a platform for experience and knowledge sharing of OSH best practice.

Good Housekeeping Promotional Campaign

A clean and tidy workplace can reduce the occurrence of accidents. This year's Good Housekeeping Competition attracted over 200 organisations practising 5S housekeeping to enhance their safety management system.



香港職業安全健康大獎被譽為職安界的「奧斯卡」,集合各行各業的安全健康精英。 OSH Award also known as the Oscar of OSH, gathers the best and outstanding companies which promote safety and health at their workplaces.

Best Property Safety Management Award

Property management services include security, environmental hygiene, horticulture and facility repair and maintenance. Employees may face various challenges and even engage in high-risk duties, such as working at height. Property management companies play a vital role in implementing safety management systems and managing contractors' safety performance. We organised the Best Property Safety Management Award to recognise organisations with outstanding performance in property management.

Safety Quiz

For years, our Safety Quiz has been well received. Through questions and answers, the competition aims to help employees and students develop safety awareness, knowledge of OSH equipment and relevant regulations. It included a wide range of up-to-date questions covering OSH news in recent years.



每年職安健常職問答比賽吸引不同行業的機構及學生隊伍參加,藉此提升市民 對職安健的關注。

The annual Safety Quiz attracts participation from various organisations and student teams to raise OSH awareness.



舉辦「職業司機健康推廣活動」,向各行業的職業司機派發宣傳單張,提醒他們注意工作安全並建立良好的飲食和運動習慣。

Organising the "Health Promotion Campaign for Professional Drivers" to distribute leaflets to professional drivers in various industries and reminding them about work safety, balanced diet and regular exercise.

推廣普及安健文化

Fostering Safety and Health Culture Through Promotion



預防中暑職業健康推廣計劃

香港的夏天酷熱而潮濕,長時間從事戶外工作而沒有採取適當的預防措施,容易中暑。本局與勞工處開展「預防在酷熱的工作環境下中暑」推廣活動,製作清涼用品及預防中暑相關資訊派發予前線工友,並到訪垃圾收集站、裝卸碼頭、屋苑等向戶外工作人員講解預防中暑的重要。藝人盧覓雪女士協助拍攝《小心!熱暑人》預防中暑海報及短片,提醒僱主及僱員採取措施預防中暑。

五一勞動節暨世界工作安全健康日

每年4月28日是「世界工作安全健康日」。本局舉辦「第十一屆全港傑出安健員工嘉許計劃」,以表揚在推動安全文化發展不遺餘力的員工。不少獲獎員工協助機構成功策劃安全措施工作、培訓及活動。

從小培養安全文化

職安文化應從小培養,我們與新城電台合辦「職安 Step by Step 貼紙設計比賽」、與勞工處合辦「建 造業職安健動畫創作比賽」等,期望學生在設計及 搜集資料的過程中增加對職安健的認識。另外, 藝人衛詩雅小姐及拳擊運動員曹星如先生擔任本 局榮譽職安健大使,向青少年傳遞安全訊息。

联業安全健康局 Occursional Safety & Health Council

學生設計有趣的職安貼紙,從創作過程中了解職安健的重要。 Students designed attractive occupational safety stickers and learnt about the importance of OSH in the process.

多語言的少數族裔推廣工作

少數族裔是組成多元社區文化的重要一員,我們舉辦以少數族裔為對象的工作安全巡迴講座及展覽,設有非中文語言的展版和在場展示個人防護裝備等。我們繼續印製多種語言的小冊子,期望能更有效向非華語族裔宣傳職安健。

展望未來,本局將繼續從不同渠道推廣職安健,期望將職安文化普及至社會每一階層,提升社區的職安水平,與大眾攜手共建安全、健康及和諧的工作環境。



香港夏天天氣炎熱潮濕,我們向戶外工作的前線員工派發水樽和毛巾及宣傳單 張,提醒他們預防中暑。

Summer in Hong Kong is hot and humid, we distributed water bottles, towels and information leaflets to outdoor workers, reminding them to take measures to prevent heat stroke.



本局製作不同語言的宣傳資料·向建造業的少數族裔前線工友宣傳職安健的重要 The Council produces promotional materials in different languages to promote OSH to frontline construction workers of ethnic minorities.



推廣普及安健文化 Fostering Safety and Health Culture Through Promotion

Heat Stroke Prevention Promotional Campaign

Hong Kong's summer is hot and humid. Many outdoor workers are likely to be exposed to the risk of heat stroke from long working hours under this weather if preventive measures are not taken properly. The Council and the Labour Department launched the campaign "Prevention of Heat Stroke at Work in Hot Environment", distributing cooling supplies to frontline workers and visiting refuse collection points, cargo terminals, housing estates and other places to explain to outdoor workers the importance of heat stroke prevention. Posters and video on "Beware of Heat Stroke", featuring artiste Ms Michelle Loo, reminded both employers and employees about taking appropriate measures to prevent heat hazard.

Labour Day cum World Day for Safety and Health at Work

The annual World Day for Safety and Health at Work takes place on 28 April. On that day, we presented the 11th Outstanding OSH Employees Award to recognise



安老院舍員工發明工具,減少工友重複彎腰而引致的勞損。 Elderly home worker invented a tool reducing repetitive bending that causes muscle fatique.



本局透過「香港安全社區計劃」提升地區居民的安全健康知識。 We promote safety culture in the community through the Hong Kong Safe Community Programme.

employees who spare no effort in promoting safety culture. Many winners assisted their companies to implement safety measures, trainings and activities.

Youth OSH Education

OSH learning should start at early stage, we collaborated with Metro Radio in organising the OSH Step-by-Step Sticker Design Competition, and joined the Labour Department in holding the Construction Industry OSH Animation Competition. Through the competitions, students would gain more knowledge on OSH. In addition, artiste Ms Michelle Wai and boxer Mr Rex Tso, both our honourable OSH Ambassadors, helped delivering safety messages to young people.

Multi-language Promotion Campaign for Ethnic Minorities

Ethnic minorities are essential members of our diverse community. We organised roving exhibitions on work safety for ethnic minorities. Non-Chinese language display boards and the demonstration of personal protective equipment were also available. We continued to produce booklets in different languages, hoping to disseminate OSH messages to the non-Chinese speaking groups more effectively.

Looking ahead, we will continue to promote OSH through different channels making safety culture an integral part of the community. Everyone works together to build a safe, healthy and harmonious working environment.



委任知多藝人及運動員擔任榮譽職安健大使,推廣安全健康訊息。 Famous artiste and athlete are appointed as our OSH Ambassadors, helping to spread the OSH message to public.



在知識型的社會,持續進修與不斷學習才能令個人及社會進步。本局一直以來肩負着培訓及傳遞職安健知識的重任,我們透過多元化與針對性的職安健培訓和講座,鼓勵機構、僱員,以及市民大眾與時並進,自我增值,迎接未來的挑戰。

資歷架構認可課程獲肯定

職安局提供經嚴格審核及認證的培訓課程,以確保教學質素達到優質水平。其中獲資歷架構第四級別認可的「應用職業安全及健康專業文憑」課程已舉辦第四屆,課程理論與實踐並重。至於資歷架構第三級別「安全健康督導員(建造業)證書」課程為建築地盤內的安全督導員提供專業培訓,讓他們協助工地實施安全管理,減少意外發生。



學員在課程期間學習正確使用焊接設備的步驟和方法,能有助減低工作意外的 風險。

Trainees learnt the proper procedure and method of using welding equipment, which help reducing the risk of work-related accidents.

此外,我們亦與城大專業進修學院合辦「職業復康管理專業文憑」,培訓職業復康顧問以協助受傷員工盡早及安全地重返工作。

新增培訓課程切合社會需要

推廣預防意外文化,有助減少機構工傷事故。本 局參與了由國際社會保障協會倡議的「零傷亡願景 運動」並新設培訓工作坊,讓學員了解倡議下的七 大黃金準則及實例,期望長遠有助培養良好的預



「應用職業安全及健康專業文憑」課程理論與實踐並重 · 讓學員得到全面的培訓。 "The Professional Diploma in Applied Occupational Safety and Health" adopted both practical and theoretical teaching approaches.





從樓宇翻新及保養工程,以至新建工程項目,都需要具有專業職安健知識的從業員把關,本局為此開辦安全健康督導員(建造業)證書、工地管理人員安全訓練(重溫)課程等。

We provide the Certificate in Safety and Health for Supervisors (Construction) and the Safety Training Course for Site Management Staff (Refresher) enabling trainees to deliver their safety supervising duty at the construction site effectively.



In a knowledge-based society, continuing education and learning are essential for individual advancement and social progress. The Council is committed to organise diversified training programmes and seminars, empowering companies, employees and the public to rise to the challenges.

COURSES RECOGNISED UNDER QF

The Council provides accredited training course to ensure our teaching quality. In particular, the Professional Diploma in Applied Occupational Safety and Health, a QF Level 4 programme, was held for the fourth intake this year. The Certificate in Safety and Health for Supervisors (Construction), a QF Level 3 programme, provides site safety supervisors with professional training. This is to assist them in

implementing on-site safety management to reduce the occurrence of accidents.

We collaborated with the School of Continuing and Professional Education (SCOPE) of City University of Hong Kong in offering Professional Diploma on Occupational Rehabilitation Management, helping to train Occupational Rehabilitation Specialists who assist injured workers to have a speedy recovery and return to work safely.

課程中加入互動及實際應用環節,令學員更清晰掌握職安健知識。 Adding an interactive and hand-on learning experience to the training courses, empowering trainers to obtaining more solid OSH knowledge.



本局提供的模擬裝置及實習訓練場地讓學員獲取實用的職安健知識。 The simulation devices and training venues provided by the Council allow trainees to gain the knowledge with experimental learning.

NEW COURSES MEET PUBLIC NEEDS

Promoting a positive safety culture in the workplace helps reduce cases of occupational accidents. Making reference to the Vision Zero Campaign initiated by the International Social Security Association, the Council organised a new workshop so that the trainees can learn the practice and examples of the seven golden rules promoted by the campaign, aiming to build a strong safety culture in the long run. In addition,



感染控制的培訓課程,內容包括相關的法例、處理醫療廢物的安全措施及個人防護裝備的應用等,加強保障前線員工安全健康,協助提高從業員的職安知識。 The Council provides training courses on infection control, covering relevant laws, safety measures for treating the medical waste and application of personal protective equipment, safeguarding the safety and health of the practitioners.



防意外文化。此外,我們亦開辦「工地管理人員安 全訓練(重溫)課程」,為負責發展局工程項目的工 地管理人員,每五年重溫工地管理的最新發展, 以及了解最新的法例和有關職安健發展、技術應 用等。

研討會,讓員工為日後的颱風季節作好準備。我 們亦為屈臣氏集團提供「叉式剷車前線管理操作員 安全訓練」課程,講解操作叉式剷車的安全工作行 為和態度, 並且透過實例了解行業意外成因, 避 免意外再次發生。

度身訂造職安健課程

多年來本局與不同行業及公私營機構合作,因應 市場的發展趨勢及工作需要度身訂造安全健康培 訓課程,為機構及其員工提供最新及切合所需的 訓練與資訊。經歷超級颱風「天鴿」及「山竹」吹 襲,我們為政府物流服務署舉辦「職業司機的職業 安全與健康及惡劣天氣下的安全駕駛」內部職安健

此外,我們亦為香港交易所舉辦「安全使用顯示屏 幕設備」內部培訓,讓需要長時間面對屏幕設備 操作及處理數據的員工,了解正確使用顯示屏幕 設備的要點,以便在應付工作之餘,也能保障員 工的安全和健康。我們亦為現代貨箱碼頭有限公 司舉行「身心健康快樂工作卓越工作坊」的內部培 訓,讓員工認識工作壓力管理及正向心理力量、 健康的生活方式等,鼓勵員工實踐快樂人生。



針對每間企業的特別要需要,職安局提供度身訂造的內部培訓課程,例如為機

The Council provides tailor-made internal training courses to organisations that best match with their needs

構員工講解如何安全使用顯示屏幕設備。

優化「身歷其境 | 職安健體驗中心

年內我們提升位於職安健學院的「身歷其境」職安 健體驗中心的設施,增強imseCAVE系統的效能, 並加入移動平台和吹風效果,增強模擬外牆懸空



樹藝工作是高風險行業,本局提供樹藝工作安全的訓練設施,讓學員明白採取 **適當安全措施的重要**。

Arboriculture is a high-risk industry. The Council provides safe training facilities for arboriculture work, so trainees can understand the importance of appropriate safety measures.



本局除定期舉辦叉式剷車課程,亦為不少商業機構度身訂造相關課程,提高僱 昌的安全操作意識。

In addition to regular forklift truck courses, the Council customises courses for various organisations to raise employees' awareness of safe operation.



we launched the "Safety Training Course for Site Management Staff (Refresher)" for those who are responsible for the Development Bureau projects to review the latest trend of site management every five years and get updated on regulations, OSH advancement in technology and so forth.

TAILOR-MADE OSH TRAINING COURSES

Over the years, the Council has collaborated with different industries in public and private sectors in developing training courses in line with market trends and job needs, providing companies and their employees with the latest and the most suitable training and information. As super typhoons Hato and Mangkhut hit Hong Kong in recent years, we organised an internal seminar on safe driving tips in adverse weather conditions for the Government Logistics Department so as to prepare for future typhoon season. We also provided "Safety Awareness Enhancement for Forklift Truck Operators" programme for A.S. Watson Group, addressing the safe behaviour and attitude when operating fork-lift trucks as well as the causes of relevant accidents through case studies.

Moreover, we organised the "Safe Use of Display Screen Equipment" training for the Hong Kong Exchanges and Clearing Ltd. to introduce to the staff tips for the proper use of display screen equipment, thereby safeguarding their safety and health when performing their job task. We also held the "Workshop"

on Work Life Balance and Happiness" as an internal training for Modern Terminals Limited, workers could get to know more about the management of work stress, positive thinking and healthy lifestyle which lead to a happy life.

OPTIMISING OSH IMMERSIVE EXPERIENCE HALL

During the year, we upgraded facilities at the OSH Immersive Experience Hall at the OSH Academy by increasing the capacity of the imseCAVE system and adding a mobile platform and the wind blowing system, all of which enhance virtual working scene – truss-out bamboo scaffold at external wall. This magnified the sense of realness and thus strengthened the training impact, reinforcing the importance



我們的培訓課程涵蓋心理健康層面,向在職人士傳授抗壓技巧及增強工作動力的方法。

We organised training courses which teach practical skills in managing stress and enhancing work motivation.



我們優化了「身歷其境」職安健體驗中心,包括加大imseCAVE系統效能、加入移動平台和吹風機等,讓學員有更真實的工業意外經歷。 We optimised the OSH Immersive Experience Hall by increasing the capacity of the imseCAVE system and adding the mobile platform and the wind blowing system, in order to create lasting learning experience.



式竹棚架虛擬場景,讓學員的體驗更為真實,加強訓練效果,理解做足安全措施的重要。我們更邀請了傳媒參觀體驗中心,讓他們對本局的訓練課程有更深入了解,並藉着不同渠道向大眾宣傳推廣有關設施。

病的「預防肺炎及呼吸道傳染病」、極端天氣為職 安健帶來挑戰的「天氣與戶外工作」、談及身心靈 健康的「預防工作壓力及精神健康」等。此外,我 們亦舉辦了一連串與各行業工作有關的職安健法 例,以及和安全守則相關的公開講座。

公開講座分享最新資訊

本局關注在職人士的工作安全健康,定期舉辦不同主題的免費公開講座。年內,我們共舉辦了37場內容多元的公開講座,例如應對2019冠狀病毒



極端天氣引致的威脅越趨頻繁和嚴重,我們透過公開講座提升戶外工作人士的 防範意識,做妥準備及應變工作。

As threats induced by extreme weather are expected to be more frequent and intense, our public seminar aims to raise outdoor workers' awareness in making preparedness and response plan.



我們於2020年1月下旬舉辦「預防肺炎及呼吸道傳染病」的免費公開講座,深受 市民大眾歡迎。

We organised free public seminars on the "Prevention of pneumonia and respiratory tract infection" in late January 2020, which were well received by the public.

持續推廣青少年職安健教育

要在社區建立良好的預防意外文化,以青少年為對象的教育工作同樣重要。本局透過輕鬆有趣的工作坊和課堂,包括「互動學習新體驗一職業安全健康工作坊」及「知安識健體驗坊」,提升學生對職安健的關注。他們參觀位於職安健學院的訓練場地及為不同行業而設的訓練設施,除了聆聽專業導師講解,還可以參與互動訓練,如模擬滅火、剷車操作及體力處理操作等,以吸引和啟發青少年,播下安全及健康工作態度的種子。

創建一個安全及健康的工作環境與社區,有賴每個人的努力。社會不斷發展,全球競爭激烈,對個人技能的要求正不斷提升,我們為在職人士提供優質及配合社會需要的培訓課程,並藉教育及培訓工作讓在職人士及青少年裝備自己,培養良好職安文化。職安局會繼續為各行各業的機構提供全面職安健的支援,協助業界穩步發展。



青少年是我們培訓的對象,我們會以輕鬆及有趣的方法向學生傳遞職安知識。 Young people are our key targets. We disseminate occupational safety messages to students in an easy and fun way.



of sufficient safety measures. Moreover, we arranged a media tour to the experience hall to give the press a deeper understanding of our training courses while promoting relevant facilities to the public.

OPEN SEMINARS TO SHARE THE LATEST INFORMATION

The safety and health of the working population is on the top of our agenda. We organised free open seminars regularly. During the year, we held a total of 37 open seminars with a wide range of topics, such as the "Prevention of Pneumonia and Respiratory Tract Infection" in response to the COVID-19, the "Weather and outdoor work" which talked about OSH challenges posed by extreme weather conditions, and the "Management of Work Stress and Mental Health" which covered physical and mental well-being. Furthermore, we had public seminars on OSH legislations and codes of practices related to various industries.

OSH PROMOTION TO THE YOUTH

To establish a strong culture of accident prevention in the community, the education of youngsters is with the same importance as well. The Council increases students' awareness of OSH through interesting workshops and classes, including the Interactive



出席講座的市民學習如何利用網球舒緩肌肉痠痛,反應熱烈。 Attendees learn how to use tennis ball to relief muscle pain.

Learning Experience-Workshop on Occupational Safety and Health and the SH Workshop@School. Apart from class learning, students who visit the OSH Academy could participate in interactive activities, such as fire fighting, forklift truck operations simulation and manual handling operations. This is to attract and inspire youngsters to foster a safe and healthy working attitude.

Creating a safe and healthy working environment and community needs everyone's effort. In response to an evolving society and international competition, we continue to provide quality training courses which meet the needs for the industries, so as to help our working population as well as the youth to develop a strong culture of occupational safety. The Council will continue to provide full OSH support to various sectors, hoping they can have steady and sustainable development.





透過工作坊讓學生了解日後在職場上遇到的安全健康事項,為投身工作做好準備。

Students can learn the safety and health knowledge at our workshop preparing them for the workplace.

專業服務及支援

Professional Service and Support to Sustain Enhanced Effectiveness



職安局擁有一支專業的顧問團隊為各行業提供專業認證和多元化顧問服務,以及本局亦透過資助計劃, 協助中小企建立安全健康的工作環境。

安全稽核及評估服務提升職安健

本局多年來為不同的政府部門及公營機構提供專業的安全稽核及諮詢服務。年內,我們繼續獲房屋委員會轄下屋邨管理處和發展及建築處,以及香港房屋協會委託為其下建築項目管理安全稽的動戶與擊安全巡查,以監察及評估承建商的安全表現。另外,我們亦繼續為路政署港珠澳大橋香港相關工程合約管理獨立安全稽核計劃,並進行突擊安全巡查,以持續提升承建商的安全水準。



本局為不同行業及工程項目提供專業稽查及顧問服務,協助提升其職安健水平。 The Council provides professional audit and consultancy services for projects and industry of all sizes to help enhancing their OSH standards.



物業管理公司委託本局,進行安全稽核,我們在過程中提出改善職安健的建議。

We were commissioned by property management companies to conduct safety audit and made recommendations to improve OSH performance. 此外,我們亦為不同行業的機構提供專業的安全 審核及風險評估等顧問服務,行業包括大型船舶 維修公司、電訊機構、貨櫃碼頭、國際鐘錶業、 印刷業及食品製造業等,以推動企業建立及維持 安全及健康的工作環境。

安全健康認證服務專業可靠

「香港安健認證計劃」為不同機構及社區提供專業可靠的安全健康認證服務,鼓勵機構及社區實踐安全管理制度,並透過再認證追求持續進步。「香港安健認證計劃」下提供多個不同的認證服務,包括「職安健星級企業-回收再造業職安健提升先導計劃」、「職安健星級企業-裝修及維修業安全認可計劃」、「職安健星級食肆」及「香港安全社區認證」。透過專業安全顧問服務、度身訂造的安全培訓課程及財政資助購買安全裝備,提升機構的安全表現。



為造船工程公司提供安全稽核服務,提升其職安健水平。 We provided safety audit for shipbuilding and engineering companies to enhance their OSH standard at their workplace.



Professional Service and Support to Sustain Enhanced Effectiveness

The Council has a team of competent and experienced safety professionals, providing professional certification services and consultancy services to various sectors. We also carry out different sponsorship schemes to support SMEs, in formulating a safe and healthy working environment.

OSH ENHANCEMENT BY SAFETY AUDIT AND ASSESSMENT SERVICES

Over the year, the Council has provided professional safety audits and consultancy services to different government departments and public bodies. We continued to be commissioned by the Estate Management Division and the Development and Construction Division, of the Housing Authority, as well as the Hong Kong Housing Society, to manage safety audit schemes for their contracts. In order to further monitor and evaluate the safety control measures by contractors, there were regular surprise safety inspections for the new works contracts under Housing Authority. Moreover, we continued to participate in managing independent safety audit scheme and conducting surprise safety inspections of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Related Hong Kong Projects undertaken by the Highways Department to substantially enhance contractors' safety performance.

Besides, we offered consultancy services such as professional safety audits and risk assessment across industries, including vessel maintenance companies,

telecommunication companies, container terminals, international watch dealers, printing and food industries, with an aim to motivate companies to build and maintain safe and healthy workplaces.

PROFESSIONAL AND RELIABLE SAFETY AND HEALTH CERTIFICATION SERVICES

The Hong Kong Safety and Health Certification Scheme (HKSHCS) provides professional certification service to organizations and community, with an aim to encourage organisations to implement safety management system (SMS) and strive to enhance the SMS through recertification. The HKSHCS offers a wide range of safety and health certifications including "OSH Star Enterprise - Recycling Industry Safety Enhancement Pilot Scheme", "OSH Star Enterprise - RMAA Safety Accreditation Scheme", "OSH Star Enterprise Restaurant Scheme" and "Hong Kong Safe Community Scheme etc. We provide professional safety consultation services, tailor-made OSH trainings and financial subsidies for purchasing safety equipment to enhance the safety performance of the organisations.



本局為各行各業的私人機構提供安全稽核服務,例如製造業、電訊業、印刷業等。 Our safety audit services covered various industries, such as manufacturing, telecommunications, printing, etc.



全港現時有待修葺的舊樓為數不少,「職安健星級企業-裝修及維修業安全認可計劃」協助業主識別安全表現良好的裝修維修公司。 Many aged building are still pending for renovation. Our "OSH Star Enterprise - RMAA Safety Accreditation Scheme" helps property owners to differentiate companies with good OSH performance.

專業服務及支援

Professional Service and Support to Sustain Enhanced Effectiveness



除此之外,「香港安健認證計劃」亦為職安健從業員及合資格人士訂定實際經驗及合適訓練等的統一準則,並提供認可及續期服務,涵蓋「認可安全稽核員」、「認可安全督導員(建造業)」、「供連接個人防墮裝置的外牆空調設備工作平台澆注錨固裝置的測試及檢查合資格人士」、「認可職業復康顧問」等,藉此提升他們的安全表現及在業界內的認受性。

支援中小企

我們為資源匱乏的中小企提供支援,以提升安全表現。這些資助計劃包括「密閉空間安全工作資助計劃」、「裝修維修及建造業高空工作防墮裝置資助計劃」、「易燃物品儲存櫃資助計劃」、「環境衞生業防護手套資助計劃」等。而「手提水氣掣資助計劃」的受惠機構更於年內擴大至所有行業,讓更多工作時有需要使用電力工具的員工得到更安全保障。





本局為回收再造業企業提供顧問服務及培訓,以建立良好的安全管理系統,長遠提升行業的安全水平。

The Council provided consultancy services and training for recycling company assisting them to establish a good safety management system and increase the safety standards in the long run.



本局與保險公司簽訂合作備忘錄,標誌「建造業及指定行業受傷僱員重投工作 先導計劃」再添合作伙伴。

The Council signed the Memorandum of Understanding with insurance company, further strengthening collaboration with the insurance sector in the Construction and Designated Industries Injured Employees Return-towork Pilot Scheme.



為食品供應商提供專業意見,提續提升職安健水平。 Professional consultation was given to a food supplier so as to enhance its OSH performance.



Professional Service and Support to Sustain Enhanced Effectiveness

Furthermore, HKSHCS provides accreditation and renewal services to OSH practitioners and competent persons by establishing standardised criteria such as relevant working experience and proper training, thereby enhancing their safety performance and credibility among their industries. Examples of accreditation services include the "Accredited Safety Auditor", "Accredited Safety Supervisor (Construction)", "Competent Person of Testing and Inspection of Cast-in Anchors for Attachment of Personal Fall Protection Equipment for Air-conditioner Platforms at External Walls" and "Accredited Occupational Rehabilitation Specialist".



職業性失聰是香港常見的職業病之一,本局提供噪音評估服務,協助僱主實施 聽覺保護措施。

Occupational deafness is one of the most common occupational diseases recorded in Hong Kong. We delivered noise assessment service to assist employers in implementing hearing protection measures.



本局為一所教育機構及其轄下不同學院提供大型的安全顧問服務,涵蓋的範疇包括汽車工程、酒店及旅遊、美髮及美容等。

We provided safety audits for an education and training provider and its member institutions with a wide coverage including Automotive Engineering, Hotel and Catering, Hairdressing and Beauty, etc.

STRONG SUPPORT TO SMEs

The Council supports the SMEs which are lacking resources and encourages them to improve OSH by continuing sponsorship schemes, including the OSH Enhancement Scheme for Safe Work at Confined Space, Sponsorship Scheme for Fall Arresting Equipment for Renovation & Maintenance Work and Construction Industry, Flammable Storage Cabinet Sponsorship Scheme, Environmental Hygiene Protective Gloves Sponsorship Scheme and so forth. During the year, the scope of the applicant company of Portable Residual Current Device Sponsorship Scheme was expanded to all industries, protecting more workers who have to use powered tools in their works.



我們多年來為貨櫃碼頭提供安全顧問和稽核服務。 We had years of experience in providing safety consultancy and auditing services for container terminals.



職安局聯同勞工處資助中小企業購買改良版輕便工作台,設計適用於各種離地 工作場合,符合實際需要。

In collaboration with the Labour Department, the Council subsidises SMEs to purchase light-duty working platforms, which are suitable and safe for work at less than 2 metres above the ground.



隨着全球社會與經濟持續發展,各行業也面對不同轉變所帶來的挑戰。職安局深明與時並進的重要性, 積極透過研究及調查深入了解職安健課題,並提出改善建議,期望與各行業共同面對每一個挑戰,攜手 創造健康與安全的工作環境。

已完成的研究項目

工作壓力對香港社會和經濟的影響

工作壓力對個人身心健康,以至整個社會和經濟帶來長遠影響。本研究透過問卷調查及聚焦小組討論,從多個主要行業收集數據,了解香港僱員的工作壓力狀況及壓力來源。研究結果顯示,香港每年因在職人士的工作壓力導致數以億計的經濟損失,包括缺勤、勉強出勤和醫療支出。根據結果,本研究提出相應的壓力管理策略及措施,鼓勵企業關注員工的工作情況,從多方面着手緩解工作壓力對員工的身心健康所造成的影響。

香港升降機維修保養從業員之職業安全健康狀況 調查

升降機維修及保養工程安全是本局關心的議題之一。我們透過問卷調查訪問升降機維修及保養從業員,掌握其工作情況、工作習慣、安全培訓概況及安全文化水平等,同時收集了業界持份者對行業職安健水平的意見,並分析相關工業意外。

本局根據結果建議註冊升降機承辦商執行針對性 的風險評估,並制定全面及務實的預防措施,以 消除相關危害,減少意外發生。

進行中的研究項目

應對香港勞動人口老齡化的職安健挑戰

香港人口預期會持續老化,工作年期延長已是大勢所趨。如何讓年長人士繼續工作時的職安健得到保障,十分值得我們深入探討。本局期望透過問卷調查和訪談,了解這些年長在職人士的工作能力轉變,以及他們在工作上可能面對的職安健問題,從而提出合適可行的建議,並策劃推廣和教育活動,為他們提供適當的工作支援。

優化香港裝修及維修工程快速安裝工作平台的安 全設計

在香港涉及高處工作的工業意外屢見不鮮,本局 期望從工程學角度設計符合國際安全標準的快速 安裝工作平台,改善高處工作的安全。是次研



研究指出,工作壓力在港十分普遍,且對香港社會和經濟帶來負面影響。 Research shows that work stress is very common in Hong Kong, bringing negative impacts on the economy.



研究升降機維修及保養工作職安健狀況,有助制定有效職安健策略,減少工作 意外。

Understanding the OSH practices in lift repair and maintenance industry helps us to develop effective strategies to reducing work accident.



With the continuous socio-economic development across the world, industries are facing challenges posed by different changes. Recognising the importance of keeping up with the times, the Council studies OSH issues proactively through research and studies and makes recommendations. We hope to rise to the challenges with various industries, working together to create a healthy and safe working environment.

COMPLETED RESEARCH PROJECTS

Occupational Stress and its Social and Economic Implication in Hong Kong

Work stress affects not only individual but also the entire society and economy in the long run. Through questionnaires and focus group discussions, this study collected data from a number of major industries to learn about work-related stress and sources of stress of Hong Kong employees. The results indicate that the work pressure of employees causes hundreds of millions of dollars of economic losses, including the costs caused by absenteeism, presenteeism and medical expenses, in Hong Kong annually. Based on the findings, the study proposed corresponding stress management strategies and measures, encouraging companies to care about the work conditions of their employees and mitigate the impacts of work pressure on their well-being.

Survey on OSH Conditions of Lift Repair and Maintenance Workers in Hong Kong

The OSH performance of lift repair and maintenance works practitioners is one of the issues of concern to the Council. We interviewed the industry workers through a questionnaire to get a picture of their work conditions, work practices, safety training,

我們會透過研究了解年長在職人士在工作安全上面對的挑戰,協助保障他們的職安健。

Understanding the safety and health challenge of the ageing workforce could help protecting the OSH of this working population.

safety culture, etc. At the same time, we collected feedback from stakeholders on the OSH standards of the industry and analyse relevant accidents. Base on the finding, the Council suggests that registered lift contractors carry out risk assessments, with comprehensive and practical preventive measures in place to eliminate relevant hazards and reduce accidents.

ONGOING RESEARCH PROJECTS

Managing the OSH Challenges on Ageing Workforce in Hong Kong

Population ageing is expected to continue in Hong Kong, and extending the working life seems inevitable. How to safeguard OSH for ageing workforce is an issue worth discussing. We hope that through questionnaires and interviews, we can know more about the changes in working ability of these older employees and the OSH issues they may face, which enabling us to make feasible suggestions while planning promotional and educational activities in supporting them.

Enhancing Safety Design of Rapid Demountable Platform for RMAA Works in Hong Kong

Accidents involving work-at-height are not uncommon in Hong Kong. The Council hopes to devise from an



研究在職人士的職業安全文化並了解本地的發展趨勢有助本局制定相關宣傳策 略,提升職安健水平。

Studying employees' work safety culture and understanding the local development trends help the Council to formulate promotional strategies to enhance OSH standards.



究透過實地考察,了解相關的工作環境和要求,從而測試優化後的工作平台之穩定性和安全性,讓工人能在安全和高效的工作環境下從事高處工作,藉以減低傷亡事故。

預防在工作場所內滑倒、絆倒及跌倒的運動方案

根據勞工處的數據顯示,在工作場所內滑倒、絆 倒及跌倒,一直位列不同意外類別中的首位。本 研究會比較不同預防跌倒的方法和成效,從而制 定運動訓練方案,改善個人的肌肉強度及力量, 以及平衡能力,並配合策略性的教育及宣傳計 劃,減低在職人士滑倒、絆倒和跌倒的意外風險。

評估和減輕道路工程產生的瀝青煙霧對健康的不 良影響

香港不少的道路工程會使用瀝青,但瀝青在加熱 過程中會產生煙霧,有損人體健康。本研究分析 瀝青煙霧的濃度與成份,及對前線路面工程人員 進行職安健問卷調查,評估其對人體所造成的潛 在影響,從而建議使用瀝青時所需執行的職安健 措施,以保障路面工程從業員的健康,提升行業 的職安健水平。

將開展的主要研究項目

量度香港的職業安全文化調查

香港社會及在職人士對職安健的認識愈高,便能 更有效地預防和減低職業意外和職業病。職安局



在工作場所不慎滑倒、絆倒及跌倒是不少從業員經常遇到的問題,藉研究制定有效的預防跌倒方案十分重要。

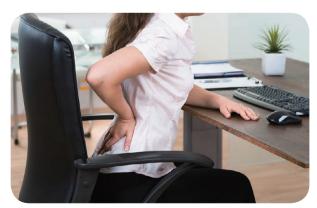
Slips, trips, and falls are most common OSH issues encountered by practitioners in the workplace, research could provide an insight of the problem and help to develop effective fall intervention programme.

肩負向大眾宣傳及推廣職安健知識和安全文化的重任,要有效提升本港的職安健水平,必先綜覽本地的職安健發展情況,以及監測社會和在職人士安全文化的發展趨勢,才能制訂有效的宣傳策略。因此,我們將就2008年及2012年相關的調查結果作跟進研究,進一步評估現時本港社會及在職人士對職安健的態度和意識的最新情況,藉以制定針對性的推廣計劃,長遠提升香港的職安健水平。

職安健最佳項目研究獎學金

本局多年來設立職安健最佳項目研究獎學金,藉 以鼓勵專上學生鑽研職業安全與健康課題。今年 獲獎的研究項目包括就香港建造業工人冒險行為 研究、用於監控建築工人的生產效率、安全和健 康的智能可穿戴系統、人體工學建議驗證——鍵 盤打字之手腕姿勢、香港斜坡維修工程的熱危害 探討及評估,以及調查員工職業心理健康狀況指 標的成因與影響。

職安局一向緊貼社會趨勢,開展精闢的研究項目,深入探研,並在科研數據的基礎上,制定合適及配合行業發展的職安健策略、措施及培訓計劃。同時,本局繼續透過與專業團體及學術機構的長遠合作,共同開拓新領域,帶領香港的職安健發展邁向更高水平。



職安健最佳項目研究獎學金其中一個得獎項目,是研究人體工學如何減低文職工作勞損的風險。

One of the winners of the OSH Best Project Scholarship studied how office ergonomic reduced the risk of muscle fatigue in sedentary work.



engineering perspective a new design of the rapid demountable platform meeting international safety standards to improve work-at-height safety. This study investigates the relevant working environment and requirements through site visits so that the stability and safety of the enhanced platform are thoroughly tested, allowing work-at-height in a safe and efficient environment and thus reducing the chance of accidents.

Development of Balance Training Programme to Prevent Falls in Workplace

According to the data from the Labour Department, slips, trips or falls at the workplace were the most frequent type of accident, so we hope to establish an effective fall intervention programme. After studying and comparing different fall preventive measures and their effectiveness, a programme will be developed to improve their physical balance, muscle strength and power. Together with strategic educational and promotional work, it aims to reduce the chance of slipping, tripping and falling for employees.

Assessment and Mitigation of Adverse Health Effects of Asphalt Fumes Generated in Road Construction in Hong Kong

Asphalt is a material frequently used in road works in Hong Kong, and it releases fumes when heated, which pose health risks. This analyses the concentration and composition of asphalt fumes and conducts an OSH questionnaire survey to assess their potential impact on human body. This study will propose effective safety measures for the use of asphalt during road works, in order to protect the practitioners' health and improve OSH standards of the industry.

UPCOMING MAJOR RESEARCH PROJECTS

Measuring the Occupational Safety Culture in Hong Kong

The higher the OSH awareness of Hong Kong's society and employees, the more effective it is in preventing and reducing occupational accidents and diseases. The Council is responsible for disseminating OSH knowledge and promoting safety culture to the public. To effectively improve the OSH standards in Hong Kong, we must have an idea of the local OSH progress and monitor the development of the safety

culture among the public and employees. In this light, we will conduct follow-up studies on the 2008 and 2012 survey results to further assess the current attitude and awareness of OSH among the public and employees, which will enable us to organise specific promotion programmes to enhance the OSH standards of Hong Kong in the long run.

OSH BEST PROJECT SCHOLARSHIP

The Council has provided the OSH Best Project Scholarship over the years to encourage tertiary students to study OSH issues. This year the awarded projects cover the topics of risk-taking behaviour of construction workers in Hong Kong, the smart wearable system monitoring the productivity, safety and health of construction workers, validation of ergonomic suggestions of wrist positions on keyboard typing, investigation and assessment of heat hazards in slope maintenance works in Hong Kong, and investigating the causes and effects of occupational psychological health conditions indicators among employees.

The Council keeps abreast of social trends, carries out insightful research projects and conducts in-depth investigation. Based on scientific research, we develop suitable OSH strategies, measures, and training programmes in line with current trends. Meanwhile, the Council continues to explore new areas through long-term collaboration with professional bodies and academic institutions, taking Hong Kong's OSH development to a higher level.



職安健最佳項目研究獎學金鼓勵學生就職安健的不同議題進行研究,從中提升 學生的職安健意識。

The "OSH Best Project Scholarship" encourages students to conduct research on different OSH topics, thereby enhancing students' awareness of OSH.

多元平台廣傳資訊 Diversified Channels for Knowledge Sharing



職安局製作的宣傳產品琳琅滿目,向業界和市民傳遞職安資訊。我們亦利用社交媒體平台加強與市民互動,靈活地在瞬息萬變的數碼時代,將資訊快捷和有效地傳遍各界。

緊貼社會需要發佈重要資訊

因應2019冠狀病毒病,職安局推出「同心抗疫 從我做起」推廣活動,向不同行業推廣預防2019冠狀病毒病的資訊及防疫措施,呼籲僱主及僱員注意個人及工作場所衞生,做好感染控制措施,同心抗疫。

職安局網站特設了「2019冠狀病毒病抗疫大全」專 頁,內容涵蓋協助機構制定應變措施的錦囊、提 供預防感染措施的抗疫手冊,以及對象為不同行 業前線員工的抗疫貼士,例如建造業、零售業、 物業管理業、醫護服務業等。我們也製作了個人 及環境衞生圖文包及貼紙,圖文並茂,供公眾下 載並張貼於工作場所及共用空間。我們亦透過社 交平台Facebook和Instagram、即時通訊軟件 WhatsApp等將資訊發放給市民。

跨媒體推廣職安健訊息

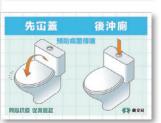
我們製作不同主題的宣傳片,在電視及數碼媒體如職安局的YouTube頻道上播放,包括圍繞建造業安全的「職安Rap得喜」、聯同勞工處推出的「小心!熱暑人」提醒預防中暑,當中更邀請藝人和名人參與拍攝,不但增加短片的趣味性,更有助我們擴闊接觸層面,向年青人傳遞職安健資訊。

本局的Facebook、Instagram、Youtube及職安健流動應用程式等是有效途徑,將行業安全貼士及職業健康資訊傳遞給各行各業。

此外,我們繼續透過大眾傳媒,如電視、電台、報章、巴士車身廣告、港鐵燈箱等廣傳職安健訊息。同時,我們緊貼行業脈搏,繼續製作各類宣傳品向在職人士發放最新的職安健資訊。







我們製作圖文包及貼紙提醒市民大眾注意個人及工作場所衞生。 We produced easy-to-read infographics and stickers to raise public awareness on personal and workplace hygiene.







抗疫資訊設有其他語言版本,並以行業劃分,照顧社會上不同人士的需要。 Tips on prevention on COVID-19 were available for various industries in multi-languages.



本局利用網站、Facebook及Instagram等不同的網上渠道發放抗疫資訊,與市民同心抗疫。

The Council used different online platforms, including homepage, Facebook and Instagram, to deliver prevention of COVID-19 information.



多元平台廣傳資訊 Diversified Channels for Knowledge Sharing

The Council produces a wide range of promotional materials to promulgate safety and health messages across industries and community. We use social media to connect with our target audience and spread OSH information more effectively, speedily and widely to all sectors.

RESPOND TO SOCIETY NEED BY DELIVERING IMPORTANT INFORMATION

In response to the COVID-19, the Council launched the "Fight the Virus Starts with Me" campaign, providing prevention measures on COVID-19 to various industries, reminding employers and employees to maintain good personal and workplace hygiene to prevent contracting the virus.

In light of COVID-19 pandemic, the Council has set up a designated page on our website featuring COVID-19 OSH Information, which includes tips and guidelines helping enterprises to devise OSH measures, handbook on infection control and tips on prevention of COVID-19 for frontline workers of various industries including construction, retail, property management, health care services and others. A set of easy-to-read infographics and stickers on workplace hygiene are also in place, for public to download and post up at their workplace and common areas. These information are also distributed via Facebook and Instagram, as well as instant messaging applications such as WhatsApp.



透過解說型短片,向飲食業界宣傳飲食業安全。 Using explainer video to promote the catering safety message.

PROMOTE OSH THROUGH CROSS PLATFORMS

The Council produced OSH promotional videos broadcasting on television as well as digital media such as YouTube OSHC channel to publicise various themes, including "RAP on Construction Safety" – a series on safety issues around construction industry; "Beware of Heat Stroke" – a reminder on heat stroke made in conjunction with the Labour Department. These promotional videos featuring renowned actors and celebrities not only made the videos more attractive but also enabled us to reach younger viewers to spread OSH messages.

We continue distributing OSH information on platform such as Facebook, Instagram, YouTube and OSH app, providing trade specific safety tips and occupational health information to industries.

In addition, we spread OSH messages through mass media such as television, radio, newspapers, bus and MTR etc. At the same time, we keep pace with the industry development and publish up-to-date publications to enrich knowledge of organisations and individuals on workplace safety.



我們在社交媒體如Facebook和Instagram等宣傳職安健訊息,圖文並茂,讓更 多市民獲取資訊。

We promoted OSH messages on social media such as Facebook and Instagram for engaging more people.

多元平台廣傳資訊

Diversified Channels for Knowledge Sharing



而本局位於青衣的職安健學院收藏逾7,000本與職安健有關的書籍、超過20多種雜誌、期刊及通訊,市民可親身前往參觀並獲取最新資訊。年內我們更邀請了傳媒參觀優化後的「身歷其境」職安健體驗中心,透過各媒體多方面的報道與介紹,讓市民對本局的服務有更深入了解,藉此提升大眾認識及關注職安健。

出版《綠十字》刊物、各類海報、單張和漫畫,探討不同的職安課題及最新發展,並免費派發予市民。

The "Green Cross" magazine, leaflets posters and comics, are published regularly to disseminate latest OSH knowledge.

照顧少數族裔的需要

香港勞動人口之中,少數族裔及外籍傭工為數不少,他們的職安健一直為本局所關心。我們透過不同渠道向非華語在職人士宣傳職安健,包括製作外語小冊子和單張,以及在菲律賓語、巴基斯坦語、尼泊爾語等不同語言的報章,刊登職安健漫畫,以期更有效、直接地向少數族裔傳遞職安健訊息。

職安局一直以建立安全健康的社會為重任,運用 多元渠道將最新的職安資訊傳遞至社會各階層, 無遠弗屆,務求與全港市民上下同心,共建更美 好、零傷亡的工作和生活環境。



在主要交通工具如港鐵刊登廣告。 MTR is one of the effective channels to promote OSH message.



以不同語言製作宣傳物品,讓少數族裔獲取最新的職安資訊。 Producing OSH promotional materials in different languages to promote safety message to ethnic minorities.



我們製作各類海報及宣傳單張,鼓勵企業張貼於工作場所,時刻提醒員工注意 工作安全。

We produced different kinds of posters and leaflets, encouraging companies to post it in the workplace, reminding employees to work safe.



多元平台廣傳資訊 Diversified Channels for Knowledge Sharing

The OSH Information Centre located in Tsing Yi holds over 7,000 books in the field of occupational safety and health, and more than 20 kinds of magazines, journals and newsletters in respect of occupational safety and health. Public could visit the centre to obtain the latest OSH information. During the year, we invited the media to visit the enhanced OSH Immersive Experience Hall, with the aim of enhancing the community's awareness on OSH and understanding of the services and work of the Council.







藝人盧覓雪及余德丞協助拍攝職安宣傳短片及海報以增加吸引力和趣味。 Artistes Michelle Loo and Dickson Yu engaged in producing promotional videos and posters on occupational safety helps making the videos more attractive and interesting.



透過巴士車身廣告等公共平台作宣傳能擴闊接觸層面,將職安資訊渗透社會每一色裝。

Bus-body advertising could reach and disseminate OSH messages to the society at large.

CATERING TO THE NEED OF ETHNIC MINORITY

Among the labour force in Hong Kong, there are many ethnic minority groups and foreign domestic helpers and their awareness of occupational safety and health issues has been an area of concern for the Council. Making use of various channels, our works include preparing leaflets and posters in multi-languages, as well as publishing OSH cartoons on ethnic newspaper in Tagalog, Urdu, Nepalese and other languages, in the hope to disseminate occupational safety and health information effectively and directly to the non-Chinese speaking community.

The Council is committed to building a safe and healthy community and exerts every effort through different means to deliver the latest occupational safety and health information to all walks of life. Our goal is to work together with everyone in the community to establish a safe, healthy, zero-accident workplace and living environment.



本局邀請傳媒參觀優化後的「身歷其境」職安健體驗中心,藉媒體介紹本局的培訓工作及最新發展。

We invited the press to visit the enhanced OSH Immersive Experience Hall, demonstrating the application of this new technology and how we use it in safety training.

國際交流拓展視野 Global Networking for New Perspectives



工作安全健康是一個全球的議題,各地均面對不同挑戰或機遇。我們與各地職安健組織保持緊密聯繫,掌握全球職安健發展的趨勢,透過國際會議,研討會、展覽及互訪,彼此學習交流,取長補短,一同提升安全文化水平。

促進區域層面職安健

海峽兩岸及香港、澳門地區職業安全健康學術 研討會

今年研討會踏入第二十七屆,在澳門舉行,主題 為「以人為本,共健職安」,本局代表分享了香港 「職場疲勞」狀況的初步調查,講解工作狀況、個 人生活習慣與疲勞的相互關係及影響;及介紹了 聯同保險業界合作推出的「建造業及指定行業受傷 僱員重投工作先導計劃」等。

在廣西舉行的「第二屆職業安全健康高峰論壇」 中,本局代表以「零傷亡願景:談福祉對推動安全 發展的重要性」為題發表演講:而在北京舉行的

在學術研討會上,各地代表交流職安健經驗。 Sharing OSH experience with speakers in the regional conference.



我們接待來自各地的專家學者,互相分享探討職安健最新發展。 We exchange insights on OSH development with experts and academics from mainland and overseas.

「2019中國員工幫助計劃與職業心理健康年度論壇」中,本局與各地專家分享推行「好心情@健康工作間」之經驗與成效,並期望透過交流,進一步為香港的職安健發展注入新元素。

連繫拓展國際網絡

本局參與主要的國際會議,與世界各地的夥伴交流最新經驗,雙互啟發,攜手推動職安健發展。 我們在貴陽舉行的第三十四屆「亞太地區職業安全 健康組織周年研討會」中分享香港僱員工傷後生活 質素研究。



在貴陽舉行的第三十四屆亞太地區職業安全健康組織年會,本局代表分享了香港僱員工傷後生活質素研究的有關結果。

The Council shared research findings on the living quality of employees after their work-related injuries at the 34th Asia Pacific Occupational Safety and Health Organisation annual conference held in Guiyang.



本局代表即場示範「零時間運動」。 The Council representative demonstrated "Zero Time Exercise" during Quadripartite Conference.



國際交流拓展視野 Global Networking for New Perspectives

Work safety and health is a global issue, different countries or places may encounter different challenges and opportunities. The Council stays closely with our OSH counterparts worldwide, to keep abreast of the latest trend on OSH development. We can draw on others' best practice and experience through international conference, seminar, exhibition and visit, to facilitate mutual progress of OSH standard.

ENHANCING SAFETY AND HEALTH IN THE REGION

Quadripartite Conference on OSH

In the year, the Council joined the 27th Quadripartite Conference on OSH held in Macao. Echoing the conference theme of People-oriented Occupational Safety, Council representatives shared with the participants the research findings of the Preliminary Survey on Occupational Burnout in the Workplace, and presented the inter-relationship and impact between the work environment, personal habits and burnout, also introduced details of the Construction and Designated Industries Injured Employees Returnto-work Pilot Scheme, which was launched in collaboration with the insurance sector.

Regarding the 2nd Occupational Safety and Health Summit held in Guangxi, we delivered a speech on "Vision Zero: the Importance of Well-being in Advancing Safety Development", while at the Annual Forum on EAP and Occupational Mental Health in China 2019 held in Beijing, we shared our experiences and achievements in the "Joyful@Healthy Workplace" campaign with experts from around the world.



本局代表獲澳門勞工事務局安排,考察酒店後勤設施,了解當地旅遊休閒企業的職会推論。

To further learn about occupational safety measures implemented by tourism and leisure industry, Labour Affairs Bureau of Macao arranged site visits to a hotel's back-office facilities.

DEVELOPMENT OF THE GLOBAL NETWORK

The Council participated in leading international conferences to share our experience with our partners, obtain the latest information and inform participants from other countries and regions about Hong Kong's latest of OSH. We took part in the 34th Asia Pacific Occupational Safety Organisation Annual Conference held in Guiyang, presenting our research findings on the quality of life of injured employees.



本局代表在廣西舉行的「第二屆職業安全健康高峰論壇」分享與「零傷亡願景」相 關工作。

At the "2nd Occupational Safety and Health Summit Forum" held in Guangxi, the Council representatives gave the presentation on "Vision Zero".



亞太地區職業安全健康組織年會上,專家學者濟濟一堂,共同商討安健和諧社會的建設。

Experts and academics shared insights on the development of a safe, healthy and harmonious society during the Asia-Pacific Occupational Safety and Health Organisation annual conference.

國際交流拓展視野

Global Networking for New Perspectives



此外,本局代表出席了在西班牙馬德里舉行的預防職安健風險國際研討會,分享在港推行職安健文化的經驗;在德國杜塞爾多夫每兩年一度的「A+A國際職安健產品及服務展覽會」上,本局代表了解到世界各地最新的個人防護裝備、設備和技術,與世界新發展接軌,以期為香港職安健發展帶來新思維及技術。

到訪台灣勞動部職業安全衛生署

本局年內到訪台灣,拜訪勞動部職業安全衛生署 等處理職安健範疇的部門和機構,並與當地專家 學者交流不同的職安健課題。

簽署合作備忘錄

清華大學在工程研究方面富有深厚經驗,本局代表於年內到北京與該校工業工程系簽署合作備忘錄,共同合作推進職業工效及人因工程領域上的研究。我們亦藉此契機與中國標準化研究院進行交流,相互啟發促進職安健發展。



本局邀請英國健康與工作專家顧問嘉露 ● 布萊克教授女爵士分享建立健康工作 間的經驗。

The Council invited Professor Dame Carol Black, Expert Adviser on Health and Work to NHS England and Public Health England, to share the experience of developing healthy workplace.



在西班牙馬德里舉行的預防職安健風險國際研討會,本局代表與預防職業危害國際基金會主席康克樂伍斯基先生及在場多位專家分享推行職安健文化的經驗。

At an international symposium on the prevention of OSH risks held in Madrid, Spain, the Council representatives shared their experience of developing OSH culture with Mr. Hans-Horst Konkolewsky, President of Occupational Risk Prevention International Foundation as well as many other experts.





我們積極與各地機構交流,年內,本局分別與清華大學工業工程系、德國意外保險協會簽署了合作備忘錄。

To strengthen our network, the Council entered into MOUs with the Department of Industrial Engineering of Tsinghua University and the German Social Accident Insurance (DGUV) respectively.



國際交流拓展視野 Global Networking for New Perspectives

Furthermore, the Council continued to exchange the latest development trends in occupational safety and health with global experts. Representatives of the Council participated in the International Conference on Occupational Risk Prevention held in Madrid, Spain to share Hong Kong's experience in nurturing OSH culture. In addition, the Council attended the A+A International Trade Fair for Occupational Safety and Health at Work, a bi-annual event held in Dusseldorf, Germany, where we obtained the latest information on personal protective equipment, appliances and techniques of different parts of the world. Such information inspires new thinking and advance the development of OSH in Hong Kong.

Visit to the Occupational Safety and Health Administration, Ministry of Labour, Taiwan

During the year, the Council visited the occupational safety and health organisations and institutions in Taiwan, including the Occupational Safety and Health Administration. The Council representatives also had the opportunity to meet with local OSH experts and academics on different occupational safety and health issues.

Signing Memorandum of Understanding

Tsinghua University has rich and profound experience in engineering research. During the year, representatives of the Council and the Department of Industrial Engineering of Tsinghua University had signed a Memorandum of Understanding for joint research in the domain of occupational ergonomics and human factor engineering. At the same time, we were able to connect and interact with the China National Institute of Standardization for mutual inspiration to promote the development of occupational safety and health.







我們邀請不同團體參觀職安健學院,集思廣益並取各地之長。 Overseas experts visited the OSH Academy for exchanging the development of OSH.



附錄 Appendices

1	財務報告 Financial Statements	38
2	職業安全健康局成員名單 Membership of the Occupational Safety and Health Council	60
3	職安局會議出席率 Council Meeting Attendance	62
4	職業安全健康局組織圖 Organisation Chart of the Occupational Safety and Health Council	64
5	專責委員會委員名單 Membership of the Functional Committees	66
6	行業安全及健康委員會委員名單 Membership of the Industry-based Safety & Health Committees	74
7	參與訓練課程人士資料統計 Statistics Profile of Participants Attending Training Courses	92
8	訓練課程及講座摘要 Summary of Training Programmes and Seminars	96

Appendix 1: Financial Statements



獨立核數師報告 致職業安全健康局各成員

(根據《職業安全健康局條例》成立)

意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已完成審核職業安全健康局(「職安局」)列載於第42頁至第59頁之財務報表,此財務報表包括於2020年3月31日的財務狀況表、截至該日止年度的收支結算表、資本及盈餘變動表及現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附詳解釋。

我們認為,該等財務報表已根據香港會計師公會 (「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則真 實且公平地反映職安局於2020年3月31日的財政 狀況及截至該日止年度的財務表現及現金流量, 並已按照《職業安全健康局條例》(香港法例第 398章)妥善編製。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則 (「香港審計準則」)及《職業安全健康局條例》(香港法例第398章)進行審核工作。我們於該等準則 下的責任在我們的報告內「核數師就審核財務報 表須承擔的責任」中作進一步闡述。根據香港會計師公會的「專業會計師道德守則」(「守則」),我 們獨立於職安局,並已遵循守則履行其他道德責 任。我們相信,我們所獲得的審核憑證能充足及 適當地為我們的意見提供基礎。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH COUNCIL (ESTABLISHED UNDER THE OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH COUNCIL ORDINANCE)

OPINION

We have audited the financial statements of Occupational Safety and Health Council (the "Council") set out on pages 42 to 59, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2020, and the statement of income and expenditure, statement of changes in capital and reserves, and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Council as at 31 March 2020 and of its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in accordance with the Occupational Safety and Health Council Ordinance (CAP 398).

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA and the Occupational Safety and Health Council Ordinance (CAP 398). Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We are independent of the Council in accordance with the HKICPA's "Code of Ethics for Professional Accountants" (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.



附錄1: 財務報告 Appendix 1: Financial Statements

在年報中的其他資料

職安局須對其他資料承擔責任。其他資料包括載 入年報之資料,但不包括財務報表及我們的核數 師報告。

我們對財務報表的意見並不涵蓋其他資料,我們 亦不會對其他資料發表任何形式的核證結論。

就我們對財務報表的審核而言,我們的責任為閱讀其他資料,從而考慮其他資料是否與財務報表或我們在審核過程中獲悉的資料存在重大不符,或似乎存在重大錯誤陳述。基於我們已執行的工作,倘我們認為其他資料有重大錯誤陳述,我們須報告該事實。就此,我們概無須作出報告之事項。

職安局就財務報表須承擔的責任

職安局須負責遵照香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及《職業安全健康局條例》(香港法例第398章),編製及真實而公平地列報該等財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製真實公平地列報的財務報表相關的內部控制,以確保財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

於編製財務報表時,職安局須負責評估持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經營相關的事項,並運用持續經營為會計基礎,除非職安局有意清盤或停止經營或別無其他實際的替代方案。

職安局亦須負責監控財務報告過程。審核委員會 協助職安局履行此方面的責任。

OTHER INFORMATION IN THE ANNUAL REPORT

The Council is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the Other Information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of the other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

THE COUNCIL'S RESPONSIBILITIES FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The Council is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the HKICPA and the Occupational Safety and Health Council Ordinance (CAP 398), and for such internal control as the Council determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Council is responsible for assessing the ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Council either intends to liquidate or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

The Council is also responsible for overseeing the financial reporting process. The audit committee assists the Council in discharging its responsibilities in this regard.

Appendix 1: Financial Statements



核數師就審核財務報表須承擔的責任

我們的目標為對財務報表是否不存在由欺詐或錯誤而導致的任何重大錯誤陳述取得合理保證,並 出具包括我們意見的核數師報告。本報告乃根據 審計業務約定書並僅向整體成員作出報告。除此 之外,本報告並無其他用途。我們概不會就本報 告內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

合理核證是高水平的核證,但不能保證按香港審計準則進行的審計在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可因欺詐或錯誤產生,倘個別或整體在合理預期情況下可影響使用者根據該等財務報表作出的經濟決定時,則被視為重大錯誤陳述。

我們根據香港審計準則執行審核的工作之一,是 在審核的過程中運用專業判斷及保持專業懷疑。 我們亦:

- 識別及評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及執行審核程序以應對該等風險,以及獲取充足和適當的審核憑證,作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述或凌駕內部監控的情況,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審核相關的內部監控,以設計適當 的審計程序,惟並非旨在就內部監控的有 效性發表意見。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with the terms of our engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the internal control.



附錄1: 財務報告 Appendix 1: Financial Statements

- 評估職安局所採用會計政策的恰當性及作 出會計估計和相關披露的合理性。
- 對職安局採用持續經營會計基準的合適性 作出結論,並根據所獲得的審核憑證。對 職安局繼續經營的能力可構成重大疑問的 事件或情況,是否存在與之相關的重大不 確定性作出結論。倘我們認為存在重大不 確定性,則有必要在核數師報告中提請使 用者注意財務報表中的相關披露。倘有關 披露不足,則修訂我們意見。我們的結論 乃基於截至我們的核數師報告日期止所得 的審核憑證。然而,未來事項或情況可能 導致職安局不能持續經營。
- 評估財務報表的整體呈報方式、結構及內容,包括披露資料,以及財務報表是否公平反映相關交易和事項。

除其他事項外,我們就審計的計劃範圍及時間, 以及重大審計發現(包括於審計期間我們識別的 任何內部監控重大缺陷)與職安局溝通。

香港立信德豪會計師事務所有限公司 執業會計師 譚國耀

香港,2020年6月11日

譚國耀 執業証書編號P02575

- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Council.
- conclude on the appropriateness of the use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Council's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Council to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the Council regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

BDO Limited
Certified Public Accountants
Tam Kwok Yiu
Practising Certificate Number P02575

Hong Kong, 11 June 2020

Appendix 1: Financial Statements



收支結算表

STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE

截至2020年3月31日止年度

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

		附註 Note	2020 港幣 HK\$	2019 港幣 HK\$
收入	Income			
徵款收入	Levy income	5	143,096,748	122,997,506
贊助收入	Sponsorship		790,000	2,030,000
利息收入	Interest income		8,494,237	6,222,775
訓練課程成本收回	Recovery from training courses		17,179,555	18,918,713
顧問服務收入	Consultancy service fee		9,301,581	10,170,598
協作項目收入	Collaborative project income		12,848,065	9,323,728
其他收入	Other income		325,977	457,408
總收入	Total income		192,036,163	170,120,728
支出	Expenditure			
經常性支出	Operational expenditure	6	(131,777,248)	(136,212,107)
協作項目支出	Collaborative project expenditure		(12,848,065)	(9,323,728)
非經常性支出	Non-recurrent expenditure	7	(4,614,969)	(4,100,795)
總支出	Total expenditure		(149,240,282)	(149,636,630)
本年度盈餘及全面收入	Surplus and total comprehensive			
	income for the year		42,795,881	20,484,098



Appendix 1: Financial Statements

財務狀況表 於2020年3月31日	STATEME AS AT 31 MA		ANCIAL POSITIO	ON		
		附註 Note	2020 港幣 HK\$	2019 港幣 HK\$		
非流動資產 物業及設備 使用權資產	Non-current assets Property and equipment Right-of-use Assets	8 9	41,493,276 1,798,152	51,433,570 -		
按金	Deposits		409,832	409,832		
			43,701,260	51,843,402		
流動資產	Current assets					
應收賬款及其他應收款項	Accounts and other receivables	10	9,710,781	9,661,807		
定期存款	Fixed deposits		396,973,564	340,880,478		
現金及銀行結餘	Cash and bank balances		15,325,481	12,141,068		
			422,009,826	362,683,353		
流動負債	Current liabilities					
應付賬款及應計費用	Accounts payable and accruals		29,586,939	24,678,364		
預收賬款	Receipts-in-advance		32,940,996	29,969,030		
合約負債	Contract liabilities	11	118,180	932,520		
合約員工約滿酬金準備	Provision for gratuities		264,668	740,048		
租賃負債	Lease liabilities	12	415,542	-		
			63,326,325	56,319,962		
流動資產淨值	Net current assets		358,683,501	306,363,391		
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		402,384,761	358,206,793		
非流動負債	Non-current liabilities					
租賃負債	Lease liabilities	12	1,382,087	-		
爭資產	Net assets		401,002,674	358,206,793		
資本及儲備	Reserve funds					
總盈餘	Accumulated surplus	13	324,509,398	271,247,650		
資本儲備	Capital funds	13	41,493,276	51,433,570		
發展儲備	Development fund	13	-	586,409		
物業維修儲備	Building maintenance fund	13	35,000,000	34,939,164		
			401,002,674	358,206,793		

財務報表於2020年6月11日經職安局通過及授權發表,並由下列代表簽署:

The financial statements were approved and authorised for issue by the Council on 11 June 2020 and are signed on its behalf by:

陳海壽博士,太平紳士 主席

Dr. Alan Chan Hoi-shou, JP Chairman

Appendix 1: Financial Statements



現金流量表

截至2020年3月31日止年度

STATEMENT OF CASH FLOWS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

		附註 Note	2020 港幣 HK\$	2019 港幣 HK\$
經營活動之現金流量 本年度盈餘 調整: 物業及設備折舊	Operating activities Surplus for the year Adjustments for:		42,795,881	20,484,098
使用權資產折舊 租賃負債的利息	Depreciation on property and equipment Depreciation on right-of-use assets Interest on lease liabilities		11,375,972 403,667	10,435,643 -
支出 利息收入 	Interest income		93,810 (8,494,237)	(6,222,775)
營 運資金變動前之盈餘 增加應收賬款及其他	Surplus before working capital changes Increase in accounts and other		46,175,093	24,696,966
應收款項 增加應付賬款及應計	receivables Increase in accounts payable and		(517,736)	(3,993,035)
費用 增加預收賬款 (減少)/增加合約	accruals Increase in receipts-in-advance (Decrease)/increase in contract liabilities		4,908,575 2,971,966	1,808,659 7,798,896
負債 (減少)/増加合約	(Decrease)/increase in provision for		(814,340)	932,520
員工約滿酬金準備 勿答活動之現念為1.習信	gratuities Net cash generated from operations		(475,380) 52,248,178	336,870
投資活動之現金流量 購買物業及設備之付款 增加定期存款 已收利息收入	Investing activities Purchase of property and equipment Increase in fixed deposits Interest income received		(1,435,678) (56,093,086) 8,962,999	(4,024,554) (27,808,961) 4,091,006
投資活動之現金流出淨值	Net cash used in investing activities		(48,565,765)	(27,742,509)
融資活動之現金流量	Financing activities Repayment of lease liabilities	12	(498,000)	
融資活動之現金流出淨值	Net cash used in financing activities		(498,000)	
現金及現金等值項目 增加淨額	Net increase in cash and cash equivalents		3,184,413	3,838,367
年初現金及現金等值項目	Cash and cash equivalents at beginning of year		12,141,068	8,302,701
年終現金及現金等值項目	Cash and cash equivalents at end of year		15,325,481	12,141,068
現金及現金等值項目之 結餘分析:	Analysis of cash and cash equivalents at end of year:			_
現金及銀行結餘	Cash and bank balances		15,325,481	12,141,068



附錄1:財務報告 Appendix 1: Financial Statements

資本及盈餘變動表

截至2020年3月31日止年度

STATEMENT OF CHANGES IN CAPITAL AND RESERVES

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

		總盈餘	資本儲備	發展儲備	物業維修儲備 Building	總額
		Accumulated surplus 港幣 HK\$	Capital funds 港幣 HK\$	Development fund 港幣 HK\$	maintenance fund 港幣 HK\$	Total 港幣 HK\$
於2018年4月1日	Balance at 1 April 2018	241,690,512	57,844,659	3,300,000	34,887,524	337,722,695
轉往物業維修儲備用作儲備金	Transfer to building maintenance fund on provision of building maintenance reserve	(51,640)	-	-	51,640	_
轉往資本儲備用作購買物業 及設備	Transfer to capital funds for additions of property and equipment	(660,963)	4,024,554	(3,363,591)	-	-
轉自資本儲備以配對年度折舊 費用	Transfer from capital funds to match depreciation charge for the year	10,435,643	(10,435,643)	-	-	-
轉往發展儲備	Transfer to development fund	(650,000)	-	650,000	-	-
年度全面收入總額	Total comprehensive income for the year	20,484,098	-	-	-	20,484,098
於2019年3月31日 及2019年4月1日	Balance at 31 March 2019 and 1 April 2019	271,247,650	51,433,570	586,409	34,939,164	358,206,793
轉往物業維修儲備用作儲備金	Transfer to building maintenance fund on provision of building maintenance reserve	(60,836)	-	-	60,836	-
轉往資本儲備用作購買物業 及設備	Transfer to capital funds for additions of property and equipment	(849,269)	1,435,678	(586,409)	-	-
轉自資本儲備以配對年度折舊 費用	Transfer from capital funds to match depreciation charge for the year	11,375,972	(11,375,972)	-	-	-
年度全面收入總額	Total comprehensive income for the year	42,795,881	-	-	-	42,795,881
於2020年3月31日	Balance at 31 March 2020	324,509,398	41,493,276	-	35,000,000	401,002,674

Appendix 1: Financial Statements



財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

1. 法團地位

職業安全健康局(「職安局」)於1988年根據 《職業安全健康局條例》(香港法例第398章)成立。其註冊地址及運作地點為香港北 角馬寶道28號華匯中心19樓。

職安局的宗旨是(a)加深市民對職業安全及健康的認識;(b)促進現代科技的使用;(c)促進教育及訓練;(d)傳播技術性知識;(e)發展策略及制訂活動程序;(f)提供顧問服務;及(g)鼓勵及便利政府、僱主、僱員及有關的專業團體與學術團體之間的合作及交流,以進一步鼓勵及推廣工人工作時的更高安全健康標準。

2. 編製基準

(a) 合規聲明

此等財務報表已根據所有適用香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋(以下統稱「香港財務報告準則」)及按照《職業安全健康局條例》之規定而編製。

(b) 計量基準

財務報表已根據歷史成本基準編製。

(c) 呈列與功能貨幣

財務報表乃以港元呈列,而港元亦為 職安局之功能貨幣。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

1. CORPORATE STATUS

The Council is established under the Occupational Safety and Health Council Ordinance (CAP 398) in 1988. The registered office and place of operation is situated at 19th Floor, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong.

The purposes of the Council are (a) to foster greater awareness among the community; (b) to promote the application of modern technology; (c) to promote education and training; (d) to disseminate technical knowledge; (e) to develop strategies and formulate programmes; (f) to provide consultancy services; and (g) to encourage and facilitate co-operation and communication between the Government, employers, employees and relevant professional and academic bodies, in furtherance of the encouragement and promotion of higher standards of safety and health for people at work.

2. BASIS OF PREPARATION

(a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the requirements of the Occupational Safety and Health Council Ordinance (the "Ordinance").

(b) Basis of measurement

The financial statements have been prepared under the historical cost basis.

(c) Functional and presentation currency

The financial statements are presented in the Council's functional currency, Hong Kong dollars ("HK\$").



Appendix 1: Financial Statements

財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

3. 採納香港財務報告準則(「準則 |)

(a) 採納新訂/經修訂的準則-2019年4 月1日生效

香港財務報告 租賃 準則第16號

香港財務報告準則 香港財務報告準 2015年至2017年 則第23號(修 週期之年度改進 訂本),借款

費用

採納香港財務報告準則第16號-租賃之影響已概述如下。於2019年4月1日生效的其他新訂或已修改的香港財務報告準則對職安局會計政策並無重大影響。

香港財務報告準則第16號-租賃

在2019年4月1日之前,辦公設備租賃下支付的款項於租期內按直線法自收支結算表扣除。採納香港財務報告準則第16號時,所有租賃在財務狀況表內均被確認為使用權資產及租賃負債,惟低價值租賃資產或短期租賃除外,有關會計政策在附註4(b)披露。

於應用香港財務報告準則第16號時,職安局已採用以下該準則所准許的實務簡易處理方法:

- 依賴先前關於租賃是否虧損的 評估;及
- 計量於初始應用日期的使用權 資產時,剔除初始直接成本。

(b) 已頒佈但尚未生效之新訂/經修訂的 淮則

已頒佈但尚未生效之新訂/經修訂的 準則中,下列為與職安局財務報表潛 在相關,惟職安局並無提前採用。

香港會計準則第1號 重大之意義¹ 及香港會計準則 第8號之修訂

1 於2020年1月1日或之後開始的 年度期間生效

職安局預期應用新訂香港財務報告準 則不會對職安局的會計政策及財務報 表造成重大影響。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

ADOPTION OF HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

(a) Adoption of new/revised HKFRSs – Effective 1 April 2019

HKFRS 16 Leases

Annual Improvements to Amendment HKFRSs 2015-2017 Borrow

Amendments to HKAS 23, Borrowing Costs

Cycle

The impact of the adoption of HKFRS 16 have been summarised below. The other new or revised HKFRSs that are effective from 1 April 2019 did not have any material impact on the Council's accounting policies.

HKFRS 16 Leases ("HKFRS 16")

Before 1 April 2019, lease payments for office equipment were expensed on a straight line basis over the lease term. On adopting HKFRS 16, all leases (other than low-value or short-term leases) are recognised in the statement of financial position as right-of use assets and lease liabilities, resulting in new accounting policies (note 4(b)).

In applying HKFRS 16, the Council has used the following practical expedients permitted by the standard:

- Reliance on previous assessment on whether leases are onerous; and
- the exclusion of initial direct costs for the measurement of the right-of-use asset at the date of initial application.

(b) New/revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective

The following new/revised HKFRSs, potentially relevant to the Council's financial statements, have been issued, but are not yet effective and have not been early adopted by the Council.

Amendments to HKAS 1 and HKAS 8

Definition of Material¹

¹ Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2020

The Council considered that applying the new HKFRS will not have any material impact on the Council's accounting policies and financial statements.

Appendix 1: Financial Statements



財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

4. 主要會計政策

(a) 物業及設備

物業及設備乃按成本減累計折舊及累計減值虧損列賬。

物業及設備之成本包括其購買價及收 購該等項目直接應佔之成本。其後成 本只有在與該項目有關之未來經濟利 益有可能流入職安局,而該項目之成 本能可靠計量時,才計入資產之賬面 值或確認為獨立資產。所有其他維修 及保養在產生之會計年度內於收支結 算表內確認為開支。

物業及設備按其估計可使用年期以直 線法計算折舊,以下列年率撇銷其成 本。

土地及建築物	2%
傢具及裝置	20%
辦公室設備	33%
租賃物業裝修	11%
車輛	33%

可使用年期、剩餘價值及折舊方法乃 於每個會計期末覆核,並於適當時作 出調整。

倘資產之賬面值高於其估計可收回金 額,則即時撇減至其可收回金額。

出售一項物業及設備之盈虧乃出售所 得款項淨額與其賬面值之差額,並於 收支結算表內確認。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Property and equipment

Property and equipment are stated at acquisition cost less accumulated depreciation and impairment losses.

The cost of property and equipment includes its purchase price and the costs directly attributable to acquisition of the items. Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Council and the cost of them can be measured reliably. All other costs, such as repairs and maintenance are charged to the statement of income and expenditure during the period in which they are incurred.

Depreciation is provided to write off the cost of property and equipment over their estimated useful lives, using the straight line method, at the following rates per annum:

Leasehold land and buildings	2%
Furniture and fixtures	20%
Office equipment	33%
Leasehold improvements	11%
Motor vehicle	33%

The assets' residual values, depreciation methods and useful lives are reviewed annually, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

An asset is written down immediately to its recoverable amount if its carrying amount is higher than the asset's estimated recoverable amount.

The gain or loss arising on retirement or disposal is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the statement of income and expenditure.



Appendix 1: Financial Statements

財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

(b) 租賃(會計政策由2019年4月1日起應 用)

合約如將已識別的資產於某個時段的 使用控制權有償轉讓,即屬租賃或包 含了租賃。

職安局在租賃開始日起確認使用權資產及租賃負債。使用權資產初始按成本計量(包括已確認初始租賃負債金額,初始直接成本,重修成本,以及在租賃期開始日或之前支付的租賃優惠),及货並按成本減任何累計折舊及減值虧損計量。使用權資產按資產可使用年期或租期(以較短者為準)以直線法折舊。

租賃負債應以租賃開始日尚未支付的租賃付款的貼現值確認,並使用租賃隱含利率貼現。若該利率未能輕易確定,職安局則使用增量借款利率。職安局通常使用增量借款利率為貼現利率。租賃負債將隨其利息成本而增加,以及支付租賃付款而減少。

短期租賃(即租賃期為12個月或以下的租賃)及低價值資產租賃按直線法 於損益確認為開支。

(c) 租賃(會計政策應用至2019年3月31 日)

倘租約條款列明擁有權之絕大部份風 險及回報轉讓予承租人,則該租約分 類為融資租賃。所有其他租約均列作 營運租賃。

根據營運租賃應付之總租金按租期以 直線法在收支結算表中扣除。已收租 金優惠於租期內確認為總租金開支之 組成部份。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

(b) Leasing (accounting policies applied from 1 April 2019)

A contract is, or contains, a lease if the contract conveys a right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration.

The Council recognises a right-of-use asset and a lease liability at the lease commencement date. The right-of-use asset is initially measured at cost (which comprises the initial measurement of lease liabilities, initial direct costs, reinstatement costs, any payments made at or before the commencement date less any lease incentives received), and subsequently at cost less any accumulated depreciation and impairment losses. The right-of-use asset is depreciated over the shorter of the asset's useful life and the lease term on a straight-line basis.

The lease liability is initially measured at the present value of the lease payments that are not paid at the commencement date, discounted using the interest rate implicit in the lease or, if that rate cannot be readily determined, the lessee's incremental borrowing rate is used. Generally, the Council uses its incremental borrowing rate as the discount rate. The lease liability is subsequently increased by the interest cost on the lease liability and decreased by lease payments made.

Payments associated with short-term leases (i.e., leases with a lease term of 12 months or less) and low value leases are expensed on a straight-line basis.

(c) Leasing (accounting policies applied until 31 March 2019)

Leases are classified as finance leases whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. All other leases are classified as operating leases.

Rentals payable under operating leases are charged as expenses on a straight-line basis over the lease term. Lease incentives received are recognised as an integrated part of the rental expense, over the term of the lease.

Appendix 1: Financial Statements



財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

(d) 僱員福利

根據香港會計師公會頒布之會計準則 第19號「僱員福利」,員工於年終應 有假期應列入應計費用內。

(e) 應付賬款及其他應付款項

應付賬款及其他應付款項先按公平價值確認,其後按攤銷成本入賬。

(f) 合約負債

合約負債指收取客戶之預付代價,且 職安局有義務向客戶提供服務。

(q) 應收賬款及其他應收款項

應收賬款及其他應收款項先按公平價值確認,其後按攤銷成本減去預期信貸虧損後所得數額入賬。職安局以全期預期信貸虧損的基準確認有關應收 賬款及其他應收款的信貸虧損。

(h) 現金及現金等值

現金及現金等值包括銀行及手頭上現金、銀行及其他金融機構的通知存款,及隨時可轉換為一筆已知數金額現金而價值變動風險不大、且在購入後一般於3個月內到期的短期高流通性投資。

(i) 收入確認

徵款收入於確立應支付職安局時入 賬。

贊助收入是用以配對其相關項目支出 確認。

訓練課程成本收回及服務收入於提供 相關服務時入賬。

利息收入按實際利率法計算入賬。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

(d) Employee benefits

Staff leave entitlements at the end of the reporting period are taken up as liabilities according to Hong Kong Accounting Standard 19 "Employee Benefits".

(e) Accounts and other payables

Accounts and other payables are initially recognised at fair value and subsequently carried at amortised cost.

(f) Contract liabilities

Contract liability represents the Council's obligation to provide service to a customer for which the Council has received consideration from the customer.

(g) Accounts and other receivables

Accounts and other receivables are initially recognised at fair value and subsequently carried at amortised cost less allowance for expected credit losses. The Council measured the loss allowance for its accounts and other receivables at an amount equal to the lifetime expected credit losses.

(h) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

(i) Recognition of income

Levy is recognised as income when it becomes payable to the Council.

Sponsorship income is recognised to match the costs that they are intended to compensate.

Recovery from training courses and service fee income are recognised over time when the related services are provided.

Interest income is recognised on time-proportion basis using effective interest method.



Appendix 1: Financial Statements

財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

4. 主要會計政策(續)

(i) 撥備及或然負債

如果職安局須就已發生的事件承擔法 律或推定義務,因而預期會導致含有 經濟效益的資源外流,在可以作出可 靠的估計時,職安局便會就該時間或 金額不定之負債計提撥備。

倘經濟利益不大可能會流出,或有關金額不能可靠估計時,則有關責任將披露為或然負債,除非經濟利益流出之可能性極微。有可能之責任(其存在僅可由一項或多項未來事件之出現與否確定)亦披露為或然負債,除非經濟利益流出之可能性極微。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

(j) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Council has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, which will probably result in an outflow of economic benefits that can be reasonably estimated.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, the existence of which will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

5. 徵款收入

5. LEVY INCOME

		2020 港幣 HK\$	2019 港幣 HK\$
徵款收自 一政府 一僱員補償保險徵款	Levies received from - Government - Employees' Compensation Insurance	6,913,568	5,922,504
管理局	Levies Management Board	136,183,180	117,075,002
		143,096,748	122,997,506

(a) 僱員補償保險徵款條例第七條訂明, 僱員補償保險徵款管理局於每季度按 指明的比率分配其資源淨額予職安 局。

職安局於截至2020年3月31日止年度,獲分配之僱員補償保險徵款管理局資源淨額之比率為20/58 (2019年度: 20/58)。

(b) 僱員補償保險徵款率為僱員補償保險 單保費的5.8% (2019:5.8%)。 (a) In accordance with Section 7 of the Employees' Compensation Insurance Levies Ordinance, the Employees' Compensation Insurance Levies Management Board is to distribute a proportion of its net resources to the Occupational Safety and Health Council on a quarterly basis.

The proportion of the net resources of the Employees' Compensation Insurance Levies Management Board to be distributed to the Occupational Safety and Health Council for the year ended 31 March 2020 was fixed at 20/58 (2019: 20/58).

(b) The Employees' Compensation Insurance Levy payable on each premium payable by an insured in respect of any insurance policy issued by an insurer was prescribed at 5.8% (2019: 5.8%) on the said premium.

Appendix 1: Financial Statements



財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

6. 經常性支出

6. OPERATIONAL EXPENDITURE

	2020 港幣 HK\$	2019 港幣 HK\$
Administrative expenses	4,115,775	3,979,756
Auditor's remuneration	142,000	135,400
Depreciation on property and equipment	11,375,972	10,435,644
Depreciation of right-of-use assets	403,667	
Information	2,237,641	1,674,355
Legal and professional fees	49,000	75,735
Consultancy services and programmes	6,236,752	4,919,809
Overseas conferences and seminars	365,812	206,442
Public relations affairs	23,252	18,906
Publicity programmes	20,412,556	31,351,306
Research grants	2,296,972	1,846,628
Staff salaries and related costs	63,305,495	58,772,406
Training and education	20,718,543	22,795,720
Interest on lease liabilities	93,811	
	101 777 040	136,212,107
	Depreciation on property and equipment Depreciation of right-of-use assets Information Legal and professional fees Consultancy services and programmes Overseas conferences and seminars Public relations affairs Publicity programmes Research grants Staff salaries and related costs Training and education	Administrative expenses Auditor's remuneration Depreciation on property and equipment Depreciation of right-of-use assets Information Legal and professional fees Consultancy services and programmes Overseas conferences and seminars Public relations affairs Publicity programmes Research grants Staff salaries and related costs Training and education 4,115,775 142,000 11,375,972 403,667 11,375,972 403,667 12,237,641 49,000 6,236,752 0,236,752 23,252 20,412,556 22,296,972 Staff salaries and related costs Training and education

7. 非經常性支出

7. NON-RECURRENT EXPENDITURE

		2020	2019
		港幣	港幣
		HK\$	HK\$
建造業及指定行業受傷僱員	Construction and Designated Industries Injured		
重投工作先導計劃	Employees Return-to-work Pilot Scheme	548,469	466,069
資訊科技保安審核	IT Security Audit	_	147,000
特定宣傳項目	Thematic Promotion Programmes	3,072,379	2,474,352
職安健星級企業-回收	OSH Star Enterprise-Recycling Campaign		
再造業職安健提升先導	on OSH Pilot Scheme		
計劃		994,121	769,374
「好心情@健康工作間」	Joyful@Healthy Workplace Promotional		
推廣計劃	Campaign	_	244,000
		4,614,969	4,100,795



附錄1:財務報告 Appendix 1: Financial Statements

財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

8. 物業及設備

8. PROPERTY AND EQUIPMENT

		土地及 建築物	傢具及 裝置	辦公室 設備	租賃物業 裝修	車輛	總額
		Leasehold	Furniture	PA III	3(1)	7-110	MO KA
		land and	and	Office	Leasehold	Motor	
		buildings	fixtures		improvements	vehicle	Total
		港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
成本	Cost						
於1/4/2019	At 1 April 2019	71,024,144	2,706,666	4,578,214	58,273,755	583,257	137,166,036
添置	Additions	_	13,400	133,016	1,289,262	_	1,435,678
於31/3/2020	At 31 March 2020	71,024,144	2,720,066	4,711,230	59,563,017	583,257	138,601,714
累積折舊	Accumulated depreciation						
於1/4/2019	At 1 April 2019	28,545,918	2,281,968	4,191,949	50,129,374	583,257	85,732,466
折舊	Depreciation	1,420,483	198,189	323,657	9,433,643		11,375,972
於31/3/2020	At 31 March 2020	29,966,401	2,480,157	4,515,606	59,563,017	583,257	97,108,438
	71. OT WILLION 2020		2,100,101				
成本	Cost						
於1/4/2018	At 1 April 2018	71,024,144	2,535,386	4,257,374	54,741,321	583,257	133,141,482
添置	Additions	-	171,280	320,840	3,532,434	_	4,024,554
₹\0.4 /0 /0040	A. 0.4 M 00.40	74.004.444	0.700.000	4.570.044	50 070 755	500.057	107 100 000
於31/3/2019	At 31 March 2019	71,024,144	2,706,666	4,578,214	58,273,755	583,257	137,166,036
累積折舊	Accumulated depreciation						
於1/4/2018	At 1 April 2018	27,125,435	1,854,107	3,749,030	41,984,994	583,257	75,296,823
折舊	Depreciation	1,420,483	427,861	442,919	8,144,380	-	10,435,643
於31/3/2019	At 31 March 2019	28,545,918	2,281,968	4,191,949	50,129,374	583,257	85,732,466
賬面淨值	Carrying amount						
於31/3/2020	At 31 March 2020	41,057,743	239,909	195,624	-	_	41,493,276
於31/3/2019	At 31 March 2019	42,478,226	424,698	386,265	8,144,381		51,433,570
NO1/ 0/ ZU19	ALST MAICH ZUTS	42,410,220	424,098	300,203	0,144,301		01,400,070

Appendix 1: Financial Statements



財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

8. 物業及設備(續)

- (a) 土地乃以長期租約方式在香港租借。
- (b) 土地及建築物乃用作職安局之總辦事 處及職安健訓練中心。建築物位於香 港北角馬寶道28號華匯中心18及19 樓。

9. 使用權資產

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

8. PROPERTY AND EQUIPMENT (CONTINUED)

- (a) The land is held in Hong Kong on long-term leases.
- (b) The land and buildings are used as head office and training centre of the Council. The properties are situated at 18/ F and 19/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong.

9. RIGHT-OF-USE ASSETS

		2020 辦公室設備	2019 辦公室設備
		Office equipment 港幣 HK\$	Office equipment 港幣 HK\$
於年初 年內開始租賃 折舊	At beginning of the year Lease commenced during the year Depreciation for the year	2,201,819 (403,667)	- - -
於年末	At end of the year	1,798,152	-

10. 應收賬款及其他應收款項

10. ACCOUNTS AND OTHER RECEIVABLES

		2020 港幣 HK\$	2019 港幣 HK\$
應收賬款 其他應收款項及按金 預付款項	Accounts receivable Other receivables and deposits Prepayments	5,318,860 3,710,420 681,501	4,737,958 4,179,181 744,668
		9,710,781	9,661,807



Appendix 1: Financial Statements

財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

11. 合約負債

11. CONTRACT LIABILITIES

		2020 港幣	2019 港幣
		HK\$	HK\$
由訓練課程所產生的合約	Contract liabilities arising from training		
負債	courses	118,180	932,520

12. 租賃負債

12. LEASE LIABILITIES

		2020 港幣 HK\$	2019 港幣 HK\$
於年初	At beginning of the year	_	_
租賃負債增加	Lease commenced during the year	2,201,818	
利息支出	Interest expenses	93,811	_
還款	Repayment	(498,000)	-
於年末	At end of the year	1,797,629	_
與財務狀況表的對帳:	Reconciliation to the statement of financial position:		
短期負債	Current liabilities	415,542	_
長期負債	Non-current liabilities	1,382,087	
於年末	At end of the year	1,797,629	_

Appendix 1: Financial Statements



財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

13. 資本及儲備

(a) 儲備性質及目的:

	儲備	儲備性質及目的	1030	Funds	Nature and purpose of funds
(1)	總盈餘	於收支結算表中記錄 所累計之盈餘。	(1)	Accumulated surplus	Cumulative surplus recognised in statement of income and expenditure.
(2)	資本儲備	資本儲備是配對已購置之物業及設備。資本儲備將轉出至總盈餘以配對年度折舊費用及年度出售物業及設備的收益/(虧損)。	(2)	Capital funds	Capital funds represent funds used by the Council for the purchase of property and equipment. Capital funds are released to the accumulated surplus in line with the related depreciation and gain/(loss) on disposal charged to the statement of income and expenditure.
(3)	發展儲備	撥作成立職安健立體 虛擬實境體驗中心。	(3)	Development fund	Fund set aside for setting up Immersive Type Virtual Reality System for OSH Training.
(4)	物業維修儲備	物業維修儲備是為了 建築物公用地方的維 修及翻新支出。物業 維修儲備將轉出至總 盈餘以配對相關支 出。	(4)	Building maintenance fund	Building maintenance fund represent funds used by the Council for the refurbishment of the public area of leasehold buildings. The funds will be released to the accumulated surplus with the related expenditure charged to the statement of income and expenditure.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

(a) The following describes the nature and purposes of

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

13. CAPITAL AND RESERVES

reserve funds:



Appendix 1: Financial Statements

財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

13. 資本及儲備(續)

(b) 資本管理

職安局的資本包括於財務狀況表中之 總盈餘,資本儲備,發展儲備及物業 維修儲備。

職安局管理資本的主要目標是保障職安局持續經營的能力以及確保職安局於可見未來支付到期的負債。

職安局按照職安局的資本管理規定定期審閱及管理職安局的資本結構。

14. 2019年3月31日的營運租賃承擔

於2019年3月31日,職安局不可撤銷之營 運租賃而於未來應支付之最低租賃總額如 下:

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

13. CAPITAL AND RESERVES (CONTINUED)

(b) Capital management

Capital of the Council comprises accumulated surplus, capital funds, development fund and buildings maintenance fund as shown in the statement of financial position.

The Council's primary objectives when managing capital are to safeguard the Council's ability to continue as a going concern and to enable the Council to meet its liabilities as they fall due for the foreseeable future.

The Council's capital structure is regularly reviewed and managed with due regard to the capital management practices of the Council.

14. OPERATING LEASE COMMITMENTS AS AT 31 MARCH 2019

At 31 March 2019, the Council had commitments for future minimum lease under non-cancellable operating leases in respect of land and buildings which fall due as follows:

港幣 HK\$

第1年內Within one year12第2至5年內In the second to fifth years inclusive1

13

職安局於2020年以月租港幣1續訂為期7年的租賃合約至2027年4月30日。

15. 税務

按税務條例第88條,職安局獲豁免一切税項。

During 2020, the Council renewed the lease contract for a period of 7 years up to 30 April 2027 at a monthly rental of HK\$1.

15. TAXATION

The Council is not liable to Hong Kong profits tax by virtue of Section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

Appendix 1: Financial Statements



財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

16. 財務風險管理

職安局面對以下各項財務風險:

利率風險 (a)

職安局面對利率變化的市場風險的資 產主要有銀行結餘及定期存款。

利率概述

下表詳列職安局於結算日之銀 行結餘及定期存款的利率概 沭:

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

16. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

The Council is exposed to various financial risks which are discussed below:

Interest rate risk

The Council's exposure to market risk for changes in interest rates relates primarily to the bank balances and fixed deposits.

Interest rate profile

The following table details the interest rate profile of the Council's bank balances and fixed deposits at the end of the reporting period:

		2020 港幣 HK\$	2019 港幣 HK\$
銀行存款Bank	deposits	397,323,070	343,092,056
實際利率 Effec	tive annual interest rate	2.10%-2.71%	1.81%-2.90%

敏感度分析

於2020年3月31日,若利率增 加/減少25 (2019:25)個基 點,所有其他變項保持不變, 則職安局的本年度盈餘及總盈 餘會增加/減少港幣992,434 (2019:港幣501,301)。

上述敏感度分析乃假設利率變 動於結算日發生, 並應用於該 日存在利率風險的銀行存款。 利率增加/減少25個基點是按 管理層對利率於截至下一個年 度結算日止期間內的合理可能 變動的評估。

信貸風險

於2020年3月31日,應收賬款總額的 87% (2019:74%)來自職安局最大的 客戶為香港政府部門,故職安局存在 一定的信貸風險。

Sensitivity analysis

At 31 March 2020, it is estimated that a general increase/decrease of 25 (2019: 25) basis points in interest rates, with all other variables held constant. would increase/decrease the Council's surplus for the year and accumulated surplus by HK\$992,434 (2019: HK\$501,301).

The sensitivity analysis above has been determined assuming that the changes in interest rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to the exposure to interest rate risk for bank deposits in existence at that date. The 25 basis points increase or decrease represents management's assessment of a reasonably possible change in interest rates over the period until the end of next reporting period.

Credit risk (b)

At the end of reporting period, the Council has some concentration of credit risk as 87% (2019: 74%) of total accounts receivable were due from the Council's largest customer (Hong Kong government departments).



Appendix 1: Financial Statements

財務報表附註

截至2020年3月31日止年度

16. 財務風險管理(續)

(c) 流動資金風險

職安局定期監管預期運營現金流量。

於2020年3月31日,金融負債之合約 到期日情況如下:

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2020

16. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

(c) Liquidity risk

The Council manages liquidity risk by continuously monitoring forecast and cash flows.

For 2020, the contractual maturities of financial liabilities are shown below:

			約定未貼現	於一年內	一年以上
		賬面值	現金流量總額	或於要求時	但少於兩年
			Total		More than
			contractual	Within 1	1 year
		Carrying	undiscounted	year or on	but less than
2020		amount	cash flows	demand	2 years
		港幣	港幣	港幣	港幣
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
租賃負債	Lease liabilities	1,797,629	1,992,000	498,000	1,494,000
其他金融負債	Other financial liabilities	62,910,783	62,910,783	62,910,783	_
		64,708,412	64,902,783	63,408,783	1,494,000

於2019年3月31日,所有金融負債之 合約到期日為一年內。 For 2019, the contractual maturities of all financial liabilities are less than one year.

附錄2:職業安全健康局成員名單

Appendix 2: Membership of the Occupational Safety and Health Council



主席

陳海壽博士,太平紳士

副主席

陳永安先生

成員

鄭少佳先生

蔣麗苓女士

周聯僑先生,榮譽勳章,太平紳士

關寶珍工程師

林楚賢醫牛

梁偉雄工程師

羅大智先生

蒙德揚博士

吳慧儀女士,榮譽勳章,太平紳士

蕭倩文女士

司徒佩玉教授

譚國榮先生

徐偉添先生

袁妙齡女士

許海航先生

發展局總助理秘書長(工務)

陳嘉信先生,太平紳士

勞工處處長

杜光旭博士

政府化驗所總化驗師(法證事務部)



附錄2:職業安全健康局成員名單 Appendix 2: Membership of the Occupational Safety and Health Council

CHAIRMAN

Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP

VICE-CHAIRMAN

Mr CHAN Wing-on

MEMBERS

Mr Allen CHENG Siu-kai

Ms CHIANG Lai-ling

Mr CHOW Luen-kiu, MH, JP

Ir Helen KWAN Po-jen

Dr LAM Chor-yin

Ir Alex LEUNG Wai-hung

Mr LO Tai-chi

Dr David MONG Tak-yeung

Ms NG Wai-yee, MH, JP

Ms SIU Sin-man

Professor Grace SZETO Pui-yuk

Mr Ivan TAM Kwok-wing

Mr TSUI Wai-tim

Ms Wendy YUEN Miu-ling

Mr Thomas HUI Hoi-hon

Chief Assistant Secretary (Works)

Development Bureau

Mr Carlson CHAN Ka-shun, JP

Commissioner for Labour

Dr To Kwong-yuk

Chief Chemist (Forensic Science Div)

Government Laboratory

附錄3:職安局會議出席率

Appendix 3: Council Meeting Attendance



下表載列各職安局成員在2019-20年度的職安局大會會議出席率:

職安局大會會議 職安局成員 陳海壽博士,太平紳士(主席) 4/4 陳永安先生(副主席) 3/4 鄭少佳先生 4/4 蔣麗苓女士 3/4 周聯僑先生,榮譽勳章,太平紳士 4/4 關寶珍工程師 3/4 林楚賢醫生 4/4 梁偉雄工程師 3/4 羅大智先生 2/4 蒙德揚博士 4/4 吳慧儀女士,榮譽勳章,太平紳士 3/4 蕭倩文女士 4/4 司徒佩玉教授 2/4 譚國榮先生 4/4 徐偉添先生 2/4 袁妙龄女十 4/4 發展局總助理秘書長(工務) 2/4 勞工處處長或其代表 4/4 政府化驗師或其代表 4/4

2019-20年度職安局成員平均出席率為83%(2018-19:85%)。



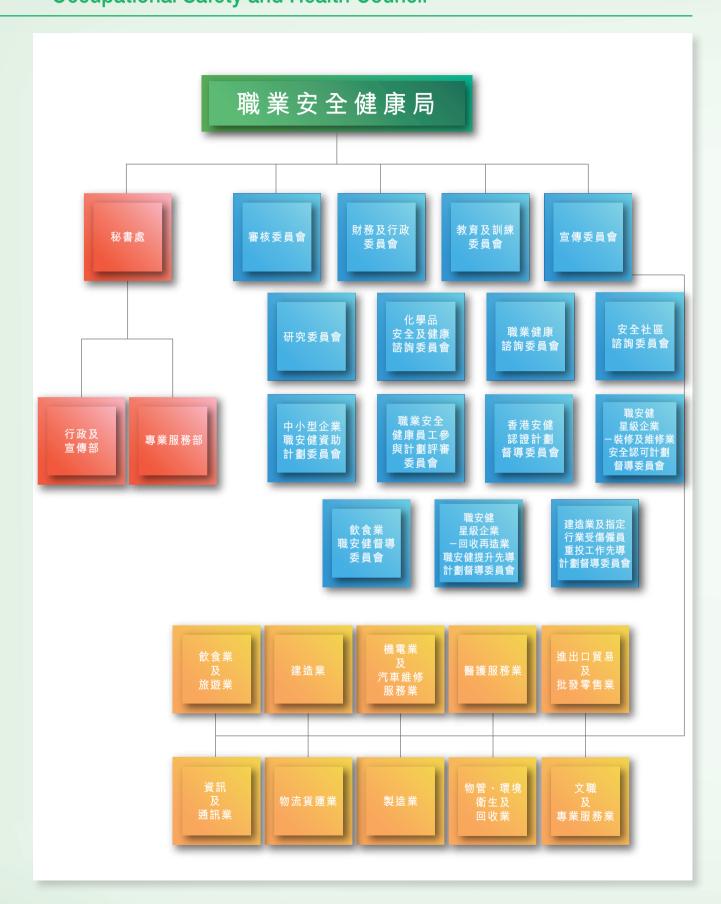
附錄3:職安局會議出席率 Appendix 3: Council Meeting Attendance

THE FOLLOWING TABLE SETS OUT THE ATTENDANCE OF COUNCIL MEMBERS AT COUNCIL MEETINGS IN 2019-20:

Council Meeting Council Members Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman) 4/4 Mr CHAN Wing-on (Vice-Chairman) 3/4 Mr Allen CHENG Siu-kai 4/4 Ms CHIANG Lai-ling 3/4 Mr CHOW Luen-kiu, MH, JP 4/4 Ir Helen KWAN Po-jen 3/4 Dr LAM Chor-yin 4/4 Ir Alex LEUNG Wai-hung 3/4 Mr LO Tai-chi 2/4 Dr David MONG Tak-yeung 4/4 Ms NG Wai-yee, MH, JP 3/4 Ms SIU Sin-man 4/4 Professor Grace SZETO Pui-yuk 2/4 Mr Ivan TAM Kwok-wing 4/4 Mr TSUI Wai-tim 2/4 Ms Wendy YUEN Miu-ling 4/4 Chief Assistant Secretary (Works), Development Bureau 2/4 Commissioner for Labour or his representative 4/4 Government Chemist or his representative 4/4 The average attendance rate of Council Members in 2019-20 is 83% (2018–19: 85%).

附錄4:職業安全健康局組織圖 Appendix 4: Organisation Chart of the Occupational Safety and Health Council

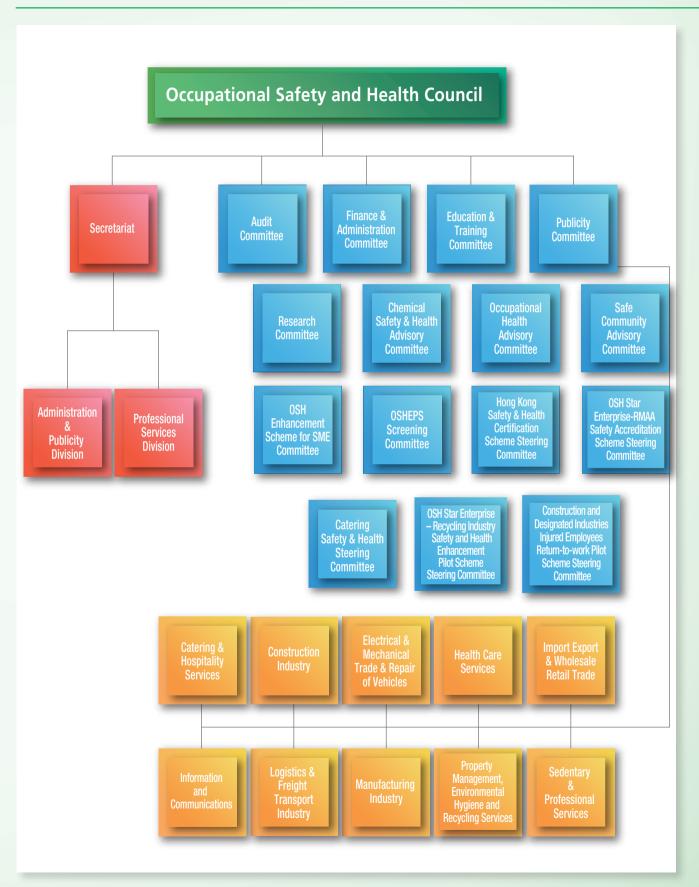






附錄4:職業安全健康局組織圖 Appendix 4: Organisation Chart of the

Occupational Safety and Health Council



附錄5:專責委員會委員名單

Appendix 5: Membership of the Functional Committees



審核委員會	AUDIT COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
陳海壽博士,太平紳士(主席)	Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)
周聯僑先生,榮譽勳章,太平紳士	Mr CHOW Luen-kiu, MH, JP
蒙德揚博士	Dr David MONG Tak-yeung
袁妙齡女士	Ms Wendy YUEN Miu-ling
梁永恩先生,太平紳士	Mr Jeff LEUNG Wing-yan, JP
財務及行政委員會	FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
譚國榮先生(主席)	Mr Ivan TAM Kwok-wing (Chairman)
蔣麗苓女士	Ms CHIANG Lai-ling
林楚賢醫生	Dr LAM Chor-yin
吳慧儀女士,榮譽勳章,太平紳士	Ms NG Wai-yee, MH, JP
杜光旭博士	Dr TO Kwong-yuk
鄧苑珊女士	Ms Queenie TANG Yuen-shan
職安局總幹事 <i>(當然委員)</i>	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)
教育及訓練委員會	EDUCATION AND TRAINING COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
陳海壽博士·太平紳士 <i>(主席)</i>	Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)
周聯僑先生,榮譽勳章,太平紳士	Mr CHOW Luen-kiu, MH, JP
梁偉雄工程師	Ir Alex LEUNG Wai-hung
徐偉添先生	Mr TSUI Wai-tim
謝有樂先生(由2020年2月12日起)	Mr TSE Yau-lok (from 12 February 2020)
吳楚媚女士(至2020年2月11日止)	Ms Mimi NG Chor-mei (up to 11 February 2020)
張炳光先生(至2019年7月22日止)	Mr CHEUNG Ping-kwong (up to 22 July 2019)
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)



附錄5:專責委員會委員名單

Appendix 5: Membership of the Functional Committees

宣傳委員會	PUBLICITY COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
陳永安先生 <i>(主席)</i>	Mr CHAN Wing-on (Chairman)
周聯僑先生,榮譽勳章,太平紳士	Mr CHOW Luen-kiu, MH, JP
羅大智先生	Mr LO Tai-chi
許海航先生	Mr Thomas HUI Hoi-hon
郭宏興先生	Mr KWOK Wang-hing
伍新華先生,榮譽勳章	Mr Lawrence NG San-wa, MH
溫建文博士,工程師	Ir Dr Sammy WAN Kin-man
梁子超醫生	Dr LEUNG Chi-chiu
吳家榮博士	Dr NG Ka-wing
羅國明先生	Mr LAW Kwok-ming
蘇國威先生	Mr SO Kwok-wai
李志滿博士	Dr Ll Chi-moon
麥億昌先生	Mr MAK Yik-cheong
潘達恒先生	Mr POON Tat-hang
簡葦芝女士	Ms KAN Wai-chi
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)
研究委員會	RESEARCH COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
司徒佩玉教授 <i>(主席)</i>	Professor Grace SZETO Pui-yuk (Chairperson)
蕭倩文女士	Ms SIU Sin-man
徐偉添先生	Mr TSUI Wai-tim
杜光旭博士	Dr TO Kwong-yuk
溫遠光醫生(由2019年9月30日起)	Dr WAN Yuen-kong (from 30 September 2019)
何孟儀醫生,太平紳士(至2019年9月29日止)	Dr Mandy HO Mang-yee, JP (up to 29 September 2019)
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)
	Ir Dr Derrick PANG Yat-bond, JP (Co-opt Member)

附錄5:專責委員會委員名單

Appendix 5: Membership of the Functional Committees



化學品安全及健康諮詢委員會	CHEMICAL SAFETY AND HEALTH ADVISORY COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
杜光旭博士(主席)	Dr TO Kwong-yuk (Chairman)
蕭倩文女士	Ms SIU Sin-man
司徒佩玉教授	Professor Grace SZETO Pui-yuk
李佩詩博士	Dr Priscilla LEE Pui-sze
黄志明先生	Mr WONG Chi-ming
李鴻基教授	Professor LEE Hung-kay
幸壽明先生	Mr HUN Sau-ming
溫國峰先生	Mr Donald WUN Kwok-fung
林建軍先生	Mr LAM Kin-kwan
鄭少蓮女士(由2019年7月22日起)	Ms Sophia CHENG Siu-lin (from 22 July 2019)
方偉雄博士(至2019年7月21日止)	Dr Raymond FONG Wai-hung (up to 21 July 2019)
黃建豪醫生	Dr Philip WONG Kin-ho
呂幹雄博士	Dr Edwin LUI Kon-hung
伍秉忠博士	Dr NG Ping-chung
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)
職安健星級企業-裝修及維修業安全	OSH STAR ENTERPRISE – RMAA SAFETY
認可計劃督導委員會	
10 引 11 里日守女只日	ACCREDITATION SCHEME STEERING
ポッツ 型目分女女目	ACCREDITATION SCHEME STEERING COMMITTEE
成 刊 可 画 目 等 女 貝 目 委員名單	
委員名單	COMMITTEE
委員名單	COMMITTEE MEMBERSHIP
委員名單 陳海壽博士,太平紳士(主席)	COMMITTEE MEMBERSHIP Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)
委員名單 陳海壽博士,太平紳士(主席) 蒙德揚博士	COMMITTEE MEMBERSHIP Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman) Dr David MONG Tak-yeung
委員名單 陳海壽博士,太平紳士(<i>主席</i>) 蒙德揚博士 溫治平先生	COMMITTEE MEMBERSHIP Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman) Dr David MONG Tak-yeung Mr WAN Chi-ping
委員名單 陳海壽博士,太平紳士(主席) 蒙德揚博士 溫治平先生 許海航先生	COMMITTEE MEMBERSHIP Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman) Dr David MONG Tak-yeung Mr WAN Chi-ping Mr Thomas HUI Hoi-hon



職業健康諮詢委員會	OCCUPATIONAL HEALTH ADVISORY COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
林楚賢醫生(主席)	Dr LAM Chor-yin (Chairman)
鄭少佳先生	Mr Allen CHENG Siu-kai
袁妙齡女士	Ms Wendy YUEN Miu-ling
江永明醫生	Dr Henry KONG Wing-ming
陳景康醫生	Dr CHAN King-hong
謝立亞教授(由2019年11月25日起)	Professor Shelly TSE Lap-ah (from 25 November 2019)
黃銘喜先生(至2019年11月24日止)	Mr WONG Ming-hei (up to 24 November 2019)
郭啟謙醫生	Dr KWOK Kai-him
蘇子樺先生	Mr Patrick SO Tsz-wah
蕭嘉韻女士	Ms Katherine SHIU Ka-wan
詹柏榮醫生	Dr CHIM Pak-wing
溫遠光醫生(由2019年9月30日起)	Dr WAN Yuen-kong (from 30 September 2019)
何孟儀醫生,太平紳士(至2019年9月29日止)	Dr Mandy HO Mang-yee, JP (up to 29 September 2019
職安局總幹事 <i>(當然委員)</i>	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)
建造業及指定行業受傷僱員重投工作 先導計劃督導委員會	CONSTRUCTION AND DESIGNATED INDUSTRIES INJURED EMPLOYEES
	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE
委員名單	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME
	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE
委員名單 林楚賢醫生(<i>主席</i>) 伍榮發先生	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE MEMBERSHIP
林楚賢醫生(主席)	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE MEMBERSHIP Dr LAM Chor-yin (Chairman)
林楚賢醫生(主席) 伍榮發先生	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE MEMBERSHIP Dr LAM Chor-yin (Chairman) Mr Ronnie NG Wing-fat
林楚賢醫生(主席) 伍榮發先生 潘榮輝先生,榮譽勳章	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE MEMBERSHIP Dr LAM Chor-yin (Chairman) Mr Ronnie NG Wing-fat Mr Jimmy POON Wing-fai, MH
林楚賢醫生(主席) 伍榮發先生 潘榮輝先生,榮譽勳章 關美成先生	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE MEMBERSHIP Dr LAM Chor-yin (Chairman) Mr Ronnie NG Wing-fat Mr Jimmy POON Wing-fai, MH Mr Patrick KWAN Mei-sing
林楚賢醫生(主席) 伍榮發先生 潘榮輝先生,榮譽勳章 關美成先生 周聯僑先生,榮譽勳章,太平紳士 羅尚尉醫生	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE MEMBERSHIP Dr LAM Chor-yin (Chairman) Mr Ronnie NG Wing-fat Mr Jimmy POON Wing-fai, MH Mr Patrick KWAN Mei-sing Mr CHOW Luen-kiu, MH, JP
林楚賢醫生(主席) 伍榮發先生 潘榮輝先生,榮譽勳章 關美成先生 周聯僑先生,榮譽勳章,太平紳士	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE MEMBERSHIP Dr LAM Chor-yin (Chairman) Mr Ronnie NG Wing-fat Mr Jimmy POON Wing-fai, MH Mr Patrick KWAN Mei-sing Mr CHOW Luen-kiu, MH, JP Dr LAW Sheung-wai
林楚賢醫生(主席) 伍榮發先生 潘榮輝先生,榮譽勳章 關美成先生 周聯僑先生,榮譽勳章,太平紳士 羅尚尉醫生 蘇子樺先生	RETURN-TO-WORK PILOT SCHEME STEERING COMMITTEE MEMBERSHIP Dr LAM Chor-yin (Chairman) Mr Ronnie NG Wing-fat Mr Jimmy POON Wing-fai, MH Mr Patrick KWAN Mei-sing Mr CHOW Luen-kiu, MH, JP Dr LAW Sheung-wai Mr Patrick SO Tsz-wah



飲食業職安健督導委員會	CATERING SAFETY AND HEALTH STEERING COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
陳永安先生 <i>(主席)</i>	Mr CHAN Wing-on (Chairman)
何仁清先生	Mr Jacky HO Yan-ching
陳美思女士	Ms Helen CHAN
胡麟先生	Mr WOO Lun
李誦賢先生	Mr LEE Chung-yin
林國亮先生	Mr LAM Kwok-leung
羅大智先生	Mr LO Tai-chi
梁驅騰先生	Mr LEUNG Kui-tang
林逢源先生	Mr LAM Fung-yuen
馬健亮先生	Mr Henry MA
郭宏興先生	Mr KWOK Wang-hing
謝海發先生	Mr Calvin TSE
溫治平先生	Mr WAN Chi-ping
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)
職業安全健康員工參與計劃	OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH
評審委員會	EMPLOYEES' PARTICIPATION SCHEME
	(OSHEPS) SCREENING COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
關寶珍工程師(主席)	Ir Helen KWAN Po-jen (Chairperson)
鄭少佳先生	Mr Allen CHENG Siu-kai
梁偉雄工程師	Ir Alex LEUNG Wai-hung
簡葦芝女士	Ms KAN Wai-chi
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)



香港安健認證計劃督導委員會	HONG KONG SAFETY AND HEALTH CERTIFICATION SCHEME STEERING COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
陳海壽博士·太平紳士 <i>(主席)</i>	Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)
蔣麗苓女士	Ms CHIANG Lai-ling
周奕希先生,銅紫荊星章,太平紳士	Mr CHOW Yick-hay, BBS, JP
孔祥兆先生	Mr Danny HUNG
黃傑龍教授,太平紳士	Professor Simon WONG Kit-lung, JP
楊中源先生	Mr YEUNG Chung-yuen
潘榮輝先生,榮譽勳章	Mr Jimmy POON Wing-fai, MH
劉賜添先生	Mr LAU Chee-tim
許海航先生	Mr Thomas HUI Hoi-hon
温治平先生	Mr WAN Chi-ping
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)
職安健星級企業-回收再造業職安健	OSH STAR ENTERPRISE – RECYCLING
提升先導計劃督導委員會	INDUSTRY SAFETY AND HEALTH
	ENHANCEMENT PILOT SCHEME
	STEERING COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
陳海壽博士,太平紳士(主席)	Dr Alan CHAN Hoi-shou, JP (Chairman)
潘榮輝先生,榮譽勳章	Mr Jimmy POON Wing-fai, MH
羅耀荃先生	Mr LO Yiu-chuen
曾偉先生	Mr TSANG Wai
陳培浩先生	Mr CHAN Pui-ho
林有貴先生	Mr LAM Yau-kwai
簡葦芝女士	Ms KAN Wai-chi
	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)



安全社區諮詢委員會	SAFE COMMUNITY ADVISORY COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
吳慧儀女士,榮譽勳章,太平紳士(主席)	Ms NG Wai-yee, MH, JP (Chairperson)
鄭少佳先生	Mr Allen CHENG Siu-kai
許明通醫生	Dr Eric HUI Ming-tung
李瑞超先生	Mr Albert LEE Shui-chiu
袁敏兒女士	Ms YUEN Man-yee
鍾錦麟先生	Mr CHUNG Kam-lun
劉淑嫻女士	Ms LAU Suk-han
何毅淦先生	Mr Stanley HO Ngai-kam
梁皓鈞先生,榮譽勳章	Mr LEUNG Ho-kwan, MH
丘詠仙女士	Ms YAU Wing-sin
李詠民先生	Mr LEE Wing-man
黃德祥醫生	Dr WONG Tak-cheung
周奕希先生,銅紫荊星章,太平紳士	Mr CHOW Yick-hay, BBS, JP
李永強先生(由2019年11月7日起)	Mr LEE Wing-keung (from 7 November 2019)
羅日新先生(至2019年11月6日止)	Mr Kamen LAW Yat-sun (up to 6 November 2019)
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)



中小型企業職安健資助計劃委員會	OSH ENHANCEMENT SCHEME FOR SME COMMITTEE
委員名單	MEMBERSHIP
蒙德揚博士(主席)	Dr David MONG Tak-yeung (Chairman)
蕭倩文女士	Ms SIU Sin-man
鄭少佳先生	Mr Allen CHENG Siu-kai
羅大智先生	Mr LO Tai-chi
胡麟先生	Mr WOO Lun
李貝特先生	Mr LEE Pui-tack
廖國名先生	Mr LIU Kwok-ming
林天賦先生	Mr LAM Tin-fu
張錦華先生	Mr Eddie CHEUNG Kam-wah
于仲恒先生	Mr YU Chung-hang
馬志興先生	Mr FUNG Chi-hing
伍新華先生,榮譽勳章	Mr Lawrence NG San-wa, MH
簡葦芝女士	Ms KAN Wai-chi
職安局總幹事(當然委員)	Executive Director, OSHC (Ex-officio member)



1. 飲食業及旅遊業安全及健康委員會	1. CATERING & HOSPITALITY SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE
郭宏興先生 <i>(主席)</i> 飲食業職工總會	Mr KWOK Wang-hing (Chairman) Eating Establishment Employees General Union
謝海發先生(副主席) 香港餐飲聯業協會	Mr Calvin TSE (Vice-Chairman) Hong Kong Federation of Restaurants & Related Trades
何仁清先生	Mr Jacky HO Yan-ching
中西飲食業職工會	Chinese and Western Food Workers Union
一	Mr TANG Ka-kwan Hong Kong Union of Chinese Workers in Western Style Employment
黄英俊先生	Mr WONG Ying-chun
香港旅遊業僱員總會	Hong Kong Tourism Industry Employees' General Union
黃嘉毅先生	Mr WONG Ka-ngai
香港導遊總工會	Hong Kong Tour Guides General Union
郭文忠先生	Mr KWOK Man-chung
酒店及餐飲從業員協會	Hotels, Food and Beverage Employees Association
陳惠蘭女士 港九茶居工業總會	Ms CHEN Hui-lan Hong Kong and Kowloon Tea-house Workers General Union
羅偉雄先生 港九酒樓茶室總工會	Mr LAW Wai-hung Hong Kong and Kowloon Restaurant & Café Workers General Union
陳永瀚先生 群生飲食技術人員協會	Mr CHEN Wing-hon Kwan Sang Catering Professional Employees Association
王柏源博士	Dr Leslie WONG Pak-yuen
香港食品委員會有限公司	The Hong Kong Food Council Ltd
梁耀霖先生,榮譽勳章	Mr Paul LEUNG Yiu-lam, MH
香港旅行社協會	Hong Kong Association of Travel Agents
黄雲妮女士	Ms Winnie WONG Wan-ni
香港酒店業協會	Hong Kong Hotels Association



飲食業及旅遊業安全及健康委員會 **CATERING & HOSPITALITY SERVICES** (續) **SAFETY & HEALTH COMMITTEE** (CONTINUED) NA- TANO NA--

鄧雯蕙女士	Ms TANG Man-wai
香港旅遊業議會	Travel Industry Council of Hong Kong
馮秉孝先生	Mr FUNG Bing-hau
香港飲食業聯合總會	Hong Kong Catering Industry Association
	Mr LEE Chung-yin
香港餐務管理協會	The Association for Hong Kong Catering Services Management Ltd
	Mr WOO Lun
現代管理(飲食)專業協會	Association of Restaurant Managers Ltd
	Mr CHAN Cheung-chor
港九新界屋邨酒樓業商會有限公司	Estates' Restaurants (HK) Merchant Association Ltd
	Mr CHAN Kut-wah (from 31 October 2019)
勞工處	Labour Department
	Mr Perry WONG Ka-chung
(由2019年5月30日起至2019年10月30日止)	(from 30 May 2019 up to 30 October 2019)
勞工處	Labour Department
黎偉強先生(至2019年5月29日止)	Mr Andrew LAI Wai-keung (up to 29 May 2019)
勞工處	Labour Department
	Mr CHOW Ting-hing
香港職業安全健康聯會	The Hong Kong Federation of Occupational Safety

and Health Associations



2. 建造業安全及健康委員會	2. CONSTRUCTION INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE
伍新華先生,榮譽勳章(<i>主席</i>) 香港建造業分包商聯會	Mr Lawrence NG San-wa, MH (Chairman) Hong Kong Construction Sub-contractors Association
何炳德先生 <i>(副主席)</i> 港九搭棚同敬工會	Mr HO Ping-tak (<i>Vice-Chairman</i>) Hong Kong and Kowloon Bamboo Scaffolding Workers Union (Tung-king)
吳偉樑先生 香港坭水建築業職工會	Mr NG Wai-leung Hong Kong Brick-laying & Construction Trade Workers' Union
羅世雄先生 香港建造及裝修工程從業員協會	Mr LAW Sai-hung Hong Kong Construction and Decoration Workers Association
深偉欽先生 香港建造業總工會	Mr LEUNG Wai-yam Hong Kong Construction Industry Employees General Union
馬志興先生 香港裝修及屋宇維修從業員協會	Mr FUNG Chi-hing Hong Kong Decoration Trade & Building Maintenance Employees Association
黎志仁先生 港九油漆業總工會	Mr LAI Chi-yan Hong Kong and Kowloon Painters General Union
周健恒先生 註冊小型工程承建商(個人及獲授權簽署人) 僱員協會	Mr CHOW Kin-hang Registered Minor Works Contractor (Individual and Authorized Signatory) Employees Association
陳正先生 香港地產建設商會	Mr Gregory CHAN Ching The Real Estate Developers Association of Hong Kong
馬國強先生 香港建造商會	Mr Conrad FUNG Kwok-keung The Hong Kong Construction Association Ltd
吳彩華先生 香港建築業承建商聯會	Mr NG Choi-wah Hong Kong General Building Contractors Association
黎國華先生 香港棚業商會有限公司	Mr LAI Kwok-wah Hong Kong & Kowloon Scaffolders General Merchants Association Ltd
黃國華先生 註冊小型工程承建商聯會	Mr WONG Kwok-wah Minor Works Contractor Association



2. 建造業安全及健康委員會(續)	2. CONSTRUCTION INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)
林靖國先生 註冊小型工程承建商簽署人協會有限公司	Mr Kent LAM Jing-kwok Registered Minor Works Contractor Signatory Association Ltd
陳妙玲女士 屋宇署	Ms CHAN Miu-ling Buildings Department
劉賜添先生 香港房屋委員會	Mr Timothy LAU Chee-tim Hong Kong Housing Authority
陳啟林先生(由2019年12月3日起) 勞工處	Mr CHAN Kai-lam (from 3 December 2019) Labour Department
毛永雄先生(至2019年12月2日止) 勞工處	Mr MO Wing-hung (up to 2 December 2019) Labour Department
新超凡先生 發展局	Mr KWONG Chiu-fan Development Bureau
一 阮巧儀女士 建造業議會	Ms YUEN Hou-yee Construction Industry Council
樂法成教授,工程師 香港工程師學會	Ir Professor Louis LOCK Fat-shing The Hong Kong Institute of Engineers
黄朝龍先生 香港建築師學會	Mr WONG Chiu-lung The Hong Kong Institute of Architects
成偉林先生 香港職業安全健康聯會	Mr Johnny SHING Wai-lam The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations



3. 機電業及汽車維修服務業 安全及健康委員會	3. ELECTRICAL & MECHANICAL TRADE & REPAIR OF VEHICLES SAFETY & HEALTH COMMITTEE
溫建文博士,工程師(主席) 香港機電工程商聯會	Ir Dr Sammy WAN Kin-man (Chairman) The Hong Kong Federation of Electrical and Mechanical Contractors Ltd
張永豪先生(<i>副主席)</i> 港九電器工程電業器材職工會	Mr CHEUNG Wing-ho (Vice-Chairman) Hong Kong & Kowloon Electrical Engineering & Appliances Trade Workers Union
李友棠先生 政府機電監工技工職員協會	Mr LEE Yau-tong Government Electrical and Mechanical Works Supervisors, Craftsmen and Workmen Association
李昱達先生 香港汽車維修業僱員總會	Mr LI Yuk-tat Hong Kong Vehicle Repairing Industry Employee General Union
林潔儀女士香港空調製冷業職工總會	Ms Oma LAM Kit-yi Hong Kong Air-conditioning & Refrigerating Trades Workers General Union
溫志強先生 香港氣體及燃料業從業員協會	Mr WAN Chee-keung The Hong Kong Gas and Fuel Practitioners Association
郭慶桓先生 香港電梯業總工會	Mr KWOK Hing-wun Hong Kong General Union of Lift and Escalator Employees
王少嫺女士 港九工團聯合總會	Ms WONG Siu-han Hong Kong and Kowloon Trades Union Council
譚志聰先生 港九電子工業職工總會	Mr TAM Chi-chung Hong Kong and Kowloon Electronics Industry Employees' General Union
陳偉聰先生 香港工業總會	Mr Ricky CHAN Wai-chung Federation of Hong Kong Industries
姚秋樑先生 香港石油產品商會	Mr YIU Chow-leung Hong Kong Association of Petroleum Products
廖國名先生 香港汽車修理同業商會有限公司	Mr LIU Kwok-ming Hong Kong Vehicle Repair Merchants Association Ltd



3. 機電業及汽車維修服務業安全及健康委員會(續)	3. ELECTRICAL & MECHANICAL TRADE & REPAIR OF VEHICLES SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)
胡澤洪先生 香港空調及冷凍商會有限公司	Mr WU Chak-hung The Hong Kong Air Conditioning & Refrigeration Association Ltd
洪樂天先生 香港電子業商會	Mr HUNG Lok-tin The Hong Kong Electronic Industries Association Ltd
羅志光先生 香港電梯業協會	Mr LAW Chi-kwong The Lift and Escalator Contractors Association
蔡勤文先生 香港電器工程商會有限公司	Mr CHOI Kan-man Hong Kong Electrical Contractors' Association Ltd
莫家文先生 勞工處	Mr MOK Ka-man Labour Department
廖世樂博士,工程師 香港工程師學會	Ir Dr Eric LIU Sai-lok The Hong Kong Institution of Engineers
歐浩科先生 香港職業安全健康聯會	Mr AU Ho-fo The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations
朱汝聲先生 機電工程署	Mr Frank CHU Yu-sing Electrical and Mechanical Services Department



4. 醫護服務業安全及健康委員會	4. HEALTH CARE SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE
梁子超醫生(主席) 香港醫學會	Dr LEUNG Chi-chiu <i>(Chairman)</i> The Hong Kong Medical Association
吳鳳亮博士(<i>副主席)</i> 香港衛生界專業團體聯席會議	Dr Bacon NG Fung-leung (Vice-Chairman) Joint Conference of Hong Kong Health Care Professional Organizations
吳偉騏先生	Mr NG Wai-kei
香港公共醫療員工協會	Hong Kong Public Medical Staff Association
馬仲儀醫生(由2019年6月6日起)	Dr Arisina MA Chung-yee (from 6 June 2019)
香港公共醫療醫生協會	Hong Kong Public Doctors' Association
麥肇敬醫生(至2019年6月5日止)	Dr MAK Siu-king (up to 5 June 2019)
香港公共醫療醫生協會	Hong Kong Public Doctors' Association
戴君裕先生 香港消防處救護主任協會	Mr TAI Kwan-yu Hong Kong Fire Services Department Ambulance Officers Association
部德浩先生	Mr TANG Tak-ho
香港醫院職工協會	Hong Kong Hospitals Employees Association
楊永釗先生 香港護士協會	Mr YEUNG Wing-chiu Association of Hong Kong Nursing Staff
方美的女士 健康服務從業員協會	Ms FONG Mei-tik Association of Health Service Workers
潘惠賢女士	Ms POON Wai-yin
醫院、診所、護理業職工會	Hospitals, Clinics and Nursing Workers Union
馬麗嫻女士	Ms MA Lai-han
醫院管理局員工協會	Hospital Authority Staff Association
陳慧玲女士	Ms CHAN Wai-ling
社會福利署	Social Welfare Department
羅維佳先生	Mr LO Wei-kai
香港安老服務協會	The Elderly Services Association of Hong Kong



醫護服務業安全及健康委員會(續) **HEALTH CARE SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)**

江炎輝醫生,榮譽勳章 香港西醫工會	Dr KONG Yim-fai, MH Hong Kong Doctors Union
文保蓮女士,榮譽勳章 香港私家醫院聯會	Ms Manbo MAN Bo-lin, MH The Hong Kong Private Hospitals Association
黃婉樺女士 香港社會服務聯會	Ms Katie WONG Yuen-wa The Hong Kong Council of Social Service
梁德耀先生(由2019年12月5日起) 消防處(救護車服務)	Mr Kelvin LEUNG Tak-yiu (from 5 December 2019) Fire Services Department (Ambulance Service)
梁玉華女士(至2019年12月4日止) 消防處(救護車服務)	Ms LEUNG Yuk-wah (up to 4 December 2019) Fire Services Department (Ambulance Service)
高筱珊女士(由2019年12月30日起) 衞生署	Ms Lucia KO Siu-shan (from 30 December 2019) Department of Health
鄺靜兒女士(至2019年12月29日止) 衞生署	Ms Iris KWONG Ching-yi (up to 29 December 2019) Department of Health
馬婉婷女士(由2019年8月8日起) 醫院管理局	Ms MA Yuen-ting (from 8 August 2019) Hospital Authority
張漢中先生(至2019年8月7日止) 醫院管理局	Mr CHEUNG Hon-chung (up to 7 August 2019) Hospital Authority
陳漢強醫生 勞工處	Dr CHAN Hon-keung Labour Department
黎大明先生 香港職業安全健康聯會	Mr LAI Tai-ming Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Association



5. 進出口貿易及批發零售業安全及健康委員會	5. IMPORT EXPORT & WHOLESALE RETAIL TRADE SAFETY & HEALTH COMMITTEE
吳家榮博士 <i>(主席)</i> 香港中小型企業總商會	Dr NG Ka-wing <i>(Chairman)</i> The Hong Kong General Chamber of Small and Medium Business Ltd
關德銘先生(<i>副主席)</i> 香港洋酒食品超級市場職員協會	Mr KWAN Tak-ming (Vice-Chairman) Association of Hong Kong Employees in Wine, Spirit and Food Shops and Supermarkets
林志忠先生 香港百貨、商業僱員總會	Mr LAM Chi-chung Hong Kong Department Stores & Commercial Staff General Union
莊玲瓏女士 香港服務業僱員協會	Ms Pauline CHONG Ling-lung Hong Kong Services Industry Employees Association
齊文平女士(由2020年3月24日起) 香港洋務工會	Ms QI Wenping (from 24 March 2020) Hong Kong Union of Chinese Workers in Western Style Employment
陳楚英女士(至2020年3月23日止) 香港洋務工會	Ms CHEN Chu-ying (up to 23 March 2020) Hong Kong Union of Chinese Workers in Western Style Employment
丘燿誠先生 香港進出口貿易從業員協會	Mr YAU Yiu-shing Hong Kong Import and Export Trade Employees Association
歐仙麗女士 商品推廣及零售業僱員總會	Ms Sindy AU Sin-lai Commodities Promotion and Retailing Employees General Union
廖宜春先生 香港中華出入口商會	Mr Sammy LIU Yi-chun The Hong Kong Chinese Importers' & Exporters' Association
陳建年先生 香港中華總商會	Mr Kenneth CHAN Kin-nin The Chinese General Chamber of Commerce
余麗姚女士 香港零售管理協會	Ms Ruth YU Lai-yiu Hong Kong Retail Management Association
陸偉棋博士 香港僱主聯合會	Dr Elvis LUK Wai-ki Employers' Federation of Hong Kong
陳立信先生 香港總商會	Mr CHAN Lap-shun The Hong Kong General Chamber of Commerce
鄭元雄先生(由2019年10月25日起) 勞工處	Mr Terence CHENG Yuen-hung (from 25 October 2019) Labour Department
褚德衛先生(至2019年10月24日止) 勞工處	Mr David CHU Tak-wai (up to 24 October 2019) Labour Department
李彩紅博士 香港人類工效學學會	Dr Fion LEE Choi-hung The Hong Kong Ergonomics Society
盧淑儀女士 香港職業及環境衛生學會	Ms Tammy LO Shuk-yee Hong Kong Institute of Occupational and Environmental Hygiene



6. 資訊及通訊業安全及健康委員會	6. INFORMATION AND COMMUNICATIONS SAFETY & HEALTH COMMITTEE	
羅國明先生(主席) 香港無線科技商會	Mr LAW Kwok-ming (Chairman) Hong Kong Wireless Technology Industry Association	
杜以中先生 <i>(副主席)</i> 香港資訊科技商會	Mr Dominique TU (Vice-Chairman) Hong Kong Information Technology Federation	
梁梓健先生 香港I.T. 人協會	Mr Kenneth LEUNG Chi-kin I.T. People Association of Hong Kong	
呂燦錦先生 香港通訊業人員協會	Mr LUI Chan-kam Hong Kong Communication Industry Employees Association	
鄧偉棠先生 香港資訊科技網絡工程人員協會	Mr TANG Wai-tong Hong Kong Information Technology & Network Engineering Employees Association	
李仕雄先生 香港電訊業總工會	Mr LEE Si-hung Hong Kong Telecommunications Industry Employees General Union	
陳偉峰先生 電腦資訊科技人員協會	Mr CHAN Wai-fung Computer Information Technology Employees Association	
許照城先生 香港出版總會有限公司	Mr HUI Chiu-shing Hong Kong Publishing Federation Ltd	
伍玲君女士 香港通訊業聯會	Ms Mia NG Ling-kwan Communications Association of Hong Kong	
黎振輝先生 香港報業公會	Mr Eric LAI Chun-fai The Newspaper Society of Hong Kong	
胡明鎏先生 勞工處	Mr WOO Ming-lau Labour Department	
冼國忠先生 香港出版學會	Mr Patrick SINN Kwok-chung Hong Kong Publishing Professionals Society	
周劍媚女士 香港職業安全健康聯會	Ms Agnes CHOW Kim-mei The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Associations	



7. 物流貨運業安全及健康委員會	7. LOGISTICS & FREIGHT TRANSPORT INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE	
蘇國威先生 <i>(主席)</i>	Mr SO Kwok-wai <i>(Chairman)</i>	
香港空運貨站有限公司	Hong Kong Air Cargo Terminals Ltd	
張樞宏先生(<i>副主席)</i> 香港民用航空事業職工總會	Mr CHEUNG Shu-wang (Vice-Chairman) The Staffs and Workers Union of Hong Kong Civil Airlines	
陳兆華先生	Mr Lewis CHAN Siu-wah	
汽車交通運輸業總工會	Motor Transport Workers General Union	
李志容先生 香港倉庫運輸物流員工協會	Mr LI Chi-yung Hong Kong Storehouses, Transportation & Logistics Staf Association	
陳劍衡先生 香港航空貨運及速遞業工會	Mr CHAN Kim-hang Hong Kong Air Freight Transport and Express Transport Employees Union	
楊連碧先生 貨物裝卸運輸業職工會	Mr YEUNG Lin-pik Goods Loading, Unloading and Transportation Workers Union	
陳迪手先生	Mr CHAN Dik-sau	
貨櫃運輸業職工總會	Container Transportation Employees General Union	
鄧樹城先生	Mr TANG Shi-shing	
機場空運員工協會	Airport Air Freight Employees' Association	
曾憲杰先生	Mr TSANG Hin-kit	
躉船貨艇運輸業工會	Lighter and Cargo-boat Transportation Workers Union	
廖卓賢先生	Mr LIU Cheuk-yin	
中央貨箱搬運業安全委員會	Central Container Handling Safety Committee	
陳鏡治工程師	Ir Stephen CHAN	
香港物流協會	Hong Kong Logistics Association	
吳江先生	Mr NG Kwong	
香港速遞業協會	Hong Kong Courier Association	
周燦強先生	Mr Samson CHOW Chan-keung	
香港貨倉聯合會有限公司	Hong Kong Godown Association Ltd	



7. 物流貨運業安全及健康委員會(續) 7. **LOGISTICS & FREIGHT TRANSPORT INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)**

嚴興業先生	Mr YIM Hing-yip
香港貨船業總商會有限公司	Hong Kong Cargo-vessel Traders' Association Ltd
游達明先生 香港貨運物流業協會有限公司	Mr Bruce YAU Tat-ming Hong Kong Association of Freight Forwarding and Logistics Ltd
黃兆華先生 香港貨櫃車主聯會有限公司	Mr Clarence WONG Siu-wah Hong Kong Container Tractor Owner Association Ltd
李子健先生	Mr LI Tsz-kin
香港機場管理局	Airport Authority Hong Kong
朱志偉先生	Mr CHU Chi-wai
海事處	Marine Department
凌健照先生	Mr LING Kin-chiu
勞工處	Labour Department
傅承志先生	Mr Sam FU Shing-chi
運輸署	Transport Department
郭逢偉先生	Mr Raiko KWOK Fung-wai
香港職業安全健康聯會	Hong Kong Federation of Occupational Safety



8. 製造業安全及健康委員會	8. MANUFACTURING INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE	
李志滿博士(主席) 香港職業安全健康聯會	Dr LI Chi-moon <i>(Chairman)</i> The Hong Kong Federation of Occupational Safety and Health Association	
鍾細榮博士 <i>(副主席)</i> 港九塑膠製造商聯合會	Dr CHUNG Sai-wing (<i>Vice-Chairman</i>) Hong Kong and Kowloon Plastic Products Merchants United Association Ltd	
李池英女士 香港五金電子科技業總工會	Ms LEE Chi-ying Hong Kong Metal and Electronic Industries General Union	
麥富榮先生 香港印刷出版媒體業工會	Mr MAK Fu-wing Hong Kong Printing and Publishing Media Industry Workers Union	
吳炳康先生 香港膠業從業員協會	Mr NG Ping-hong Hong Kong Rubber & Plastic Industry Employees Union	
黃海祥先生 香港聯合船塢集團總工會	Mr WONG Hoi-cheung Hong Kong United Dockyards Group Employees General	
林化強先生 洗熨業職工會	Mr LAM Fa-keung Laundry Trade Employees' Union	
黃鑑權先生,榮譽勳章,太平紳士 港九金飾珠寶業職工會	Mr WONG Kam-kuen, MH, JP Hong Kong & Kowloon Gold Ornaments & Jewellery Trade Workers' Union	
賴永明先生 港九修造船業工會	Mr LAI Wing-ming Hong Kong & Kowloon Ship Building & Repairing Trade Workers Union	
張桂英女士 港九紡織染業職工總會	Ms CHEUNG Kwai-ying Hong Kong and Kowloon Spinning, Weaving and Dyeing Trade Workers General Union	
李德明先生 港九塑膠製品自由工會	Mr LEE Tak-ming Hong Kong and Kowloon Plastic Products Free Workers Union	
蔡月嬋女士 南區造船業總會有限公司	Ms CHOI Yuet-sim The Southern District Shipbuilding Association Ltd	



8. 製造業安全及健康委員會(續)	8. MANUFACTURING INDUSTRY SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)	
施金城先生 香港工業總會	Mr SZE Kam-shing Federation of Hong Kong Industries	
賴偉星先生香港中華廠商聯合會	Mr Wilson LAI Wai-sing The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong	
謝鐵城先生 香港印刷業商會	Mr Francis TSE Tit-shing The Hong Kong Printers Association	
李希文先生香港洗衣商會	Mr Benson Ll Hei-man The Laundry Association of Hong Kong Ltd	
陳德智先生 香港華商織造總會	Mr CHAN Tak-che The Hong Kong Chinese Textile Mills Association	
許文偉先生 香港塑膠業廠商會有限公司	Mr HUI Man-wai The Hong Kong Plastics Manufacturers Association Ltd	
王兆佳先生 香港聯合船塢集團有限公司	Mr WONG Siu-kai Hongkong United Dockyards Ltd	
吳兆堃先生 海事處	Mr NG Siu-kwan Marine Department	
羅永釗先生 勞工處	Mr LAW Wing-chiu Labour Department	



9. 物管、環境衛生及回收業安全及健康委員會	9. PROPERTY MANAGEMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE AND RECYCLING SAFETY & HEALTH COMMITTEE	
麥億昌先生(主席) 香港護衛及物業管理從業員總會	Mr MAK Yik-cheong (Chairman) Hong Kong General Union of Security and Property Management Industry Employees	
陳培浩先生 <i>(副主席)</i> 環保業職工會	Mr CHAN Pui-ho (<i>Vice-Chairman</i>) Eco Industry Labour Union	
黎家銘先生 香港園林及樹藝專業人員總會	Mr LAI Ka-ming Hong Kong Landscape and Arboriculture Professional General Union	
劉月扁女士 香港環保、物流及清潔從業員協會	Ms LAU Yuet-pin Hong Kong Environmental Services Logistics and Cleaning Employees Association	
吳智敏先生 香港環境服務職工會	Mr NG Chi-man Hong Kong Environmental Services Employees Union	
劉慧妍女士 家庭服務從業員協會	Ms LAU Wai-yin Home Services Employees Association	
傅少萍女士 商業機構及家居服務從業員協會	Ms FU Siu-ping Commercial Organization and Domicile Services Employees Association	
譚國榮先生 香港物業管理公司協會	Mr TAM Kwok-wing The Hong Kong Association of Property Management Companies	
簡振丞先生 香港清潔商會	Mr KAN Chun-shing Hong Kong Cleaning Association Ltd	
陳錦月女士 香港殺蟲業協會	Ms Doris CHAN Kam-yiith Hong Kong Pest Management Association	
何達培先生 香港園境承造商協會	Mr Daniel HO Tat-pui Hong Kong Greening Contractors Association	
羅耀荃先生香港環保回收業總商會	Mr LO Yiu-chuen Honk Kong General Association of Re-cycling Business	



9. 物管、環境衛生及回收業安全及健康委員會(續)	9. PROPERTY MANAGEMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE AND RECYCLING SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)	
劉耀成博士 香港環保廢料再造業總會	Dr LAU Yiu-shing Hong Kong Recycled Materials & Re-production Business General Association Ltd	
陳聰惠先生	Mr TAN Chong-wai	
香港環境衛生業界大聯盟	Environmental Services Contractors Alliance	
譚潮光先生(由2019年9月23日起) 食物環境衞生署	Mr TAM Chiu-kwong (from 23 September 2019) Food and Environmental Hygiene Department	
鄭元雄先生	Mr Terence CHENG Yuen-hung	
(至2019年9月22日止)	(up to 22 September 2019)	
食物環境衞生署	Food and Environmental Hygiene Department	
黃家聰先生	Mr Perry WONG Ka-chung	
(由2019年4月1日起至2019年5月29日止)	(from 1 April 2019 and up to 29 May 2019)	
食物環境衞生署	Food and Environmental Hygiene Department	
洪展佩女士	Ms Helen HUNG Chin-pui	
香港房屋委員會	Hong Kong Housing Authority	
陳志明先生	Mr CHAN Chi-ming	
香港房屋協會	Hong Kong Housing Society	
梁樂泉先生	Mr LEUNG Lok-chuen	
勞工處	Labour Department	
錢棣華先生 香港職業及環境衛生學會	Mr TSIN Tai-wa Hong Kong Institute of Occupational and Environmental Hygiene	



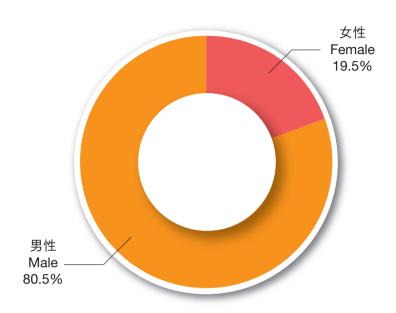
10. 文職及專業服務業安全及 健康委員會	10. SEDENTARY & PROFESSIONAL SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE
潘達恒先生 <i>(主席)</i> 香港地產代理商總會	Mr POON Tat-hang (Chairman) Hong Kong Real Estate Agencies General Association
繆文添先生(<i>副主席</i>) 香港銀行華員會	Mr William MIU Man-tim (Vice-Chairman) Chinese Bankers Club, Hong Kong
鍾瑋顏女士 香港文職人員總會	Ms Vian CHUNG Wai-ngan Hong Kong Clerical Employees General Union
羅智豪先生 香港文職及專業人員總會	Mr LAW Chi-ho Hong Kong Clerical and Professional Employees General Union
王羅桂華女士 香港地產代理專業協會	Mrs Karen WONG LAW Kwai-wah Society of Hong Kong Real Estate Agents Ltd
丘燿誠先生 香港洋務工會	Mr YAU Yiu-shing Hong Kong Union of Chinese Workers in Western Style Employment
張利敏女士 香港保險業總工會	Ms Ronnie CHEUNG Lee-man Hong Kong Insurance Practitioners General Union
	Ms KWOK Yuk-lan Hong Kong Banking Employees Association
姚志勤先生 高級公務員評議會(<i>職方</i>)	Mr YIU Chi-kan Senior Civil Service Council <i>(Staff Side)</i>
曾育芬女士 公務員事務局	Ms Joyce TSANG Yuk-fan Civil Service Bureau
梁承傑先生 香港中華廠商聯合會	Mr Vincent LEUNG Shing-kit The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong
吳偉毅先生 香港中華總商會	Mr Ringo NG Wai-ngai The Chinese General Chamber of Commerce



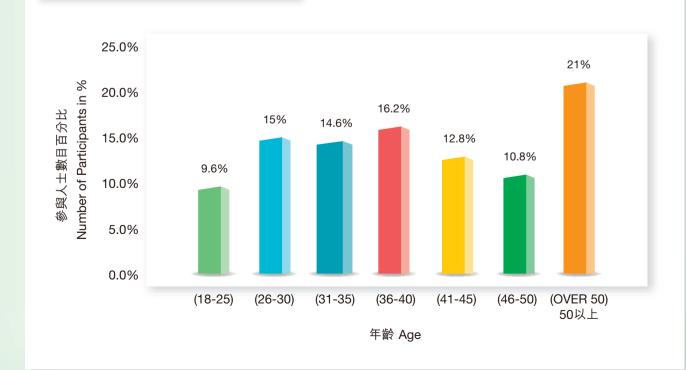
10. 文職及專業服務業安全及 健康委員會(續)	10. SEDENTARY & PROFESSIONAL SERVICES SAFETY & HEALTH COMMITTEE (CONTINUED)	
丘振雄先生 香港保險業聯會	Mr Jonathan YAU Chun-hung The Hong Kong Federation of Insurers	
何靜君女士 香港華商銀行公會有限公司	Ms Tammy HO Ching-kwan The Chinese Banks' Association Ltd	
黄浩然先生 香港僱主聯合會	Mr Lawrence WONG Ho-yin Employers' Federation of Hong Kong	
梁小玲女士 香港總商會	Ms LEUNG Siu-ling The Hong Kong General Chamber of Commerce	
韓兆榮先生(由2019年7月23日起) 勞工處	Mr Raymond HON Siu-wing (from 23 July 2019) Labour Department	
蘇建雄先生(至2019年7月22日止) 勞工處	Mr SO Kin-hung (up to 22 July 2019) Labour Department	
黃雅麗女士 香港人力資源管理學會	Ms Alice WONG Nga-lai Hong Kong Institute of Human Resource Management	
蘇俊龍博士 香港人類工效學學會	Dr SO Chun-lung The Hong Kong Ergonomics Society	



性別分佈 GENDER DISTRIBUTION

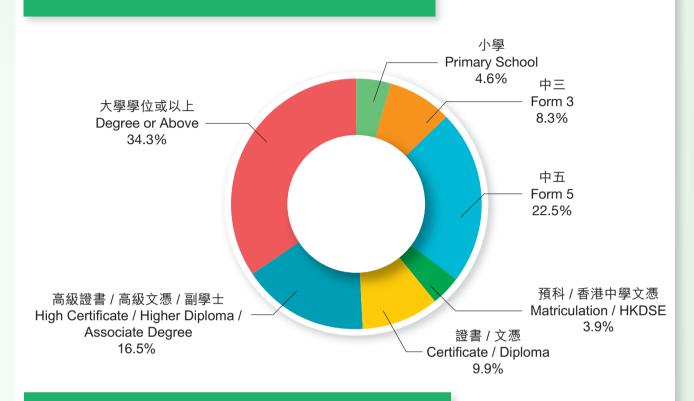


年齡分佈 AGE DISTRIBUTION

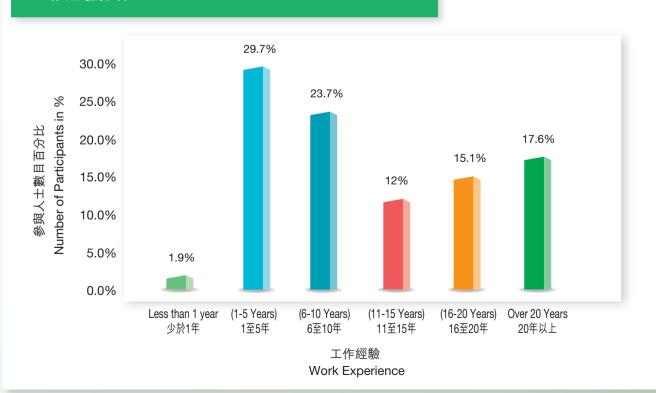




教育程度分佈 EDUCATION LEVEL DISTRIBUTION

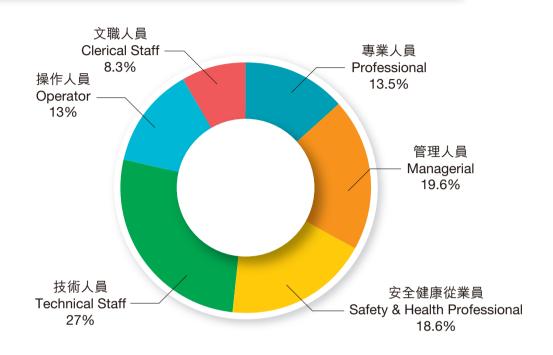


工作經驗分佈 WORK EXPERIENCE DISTRIBUTION

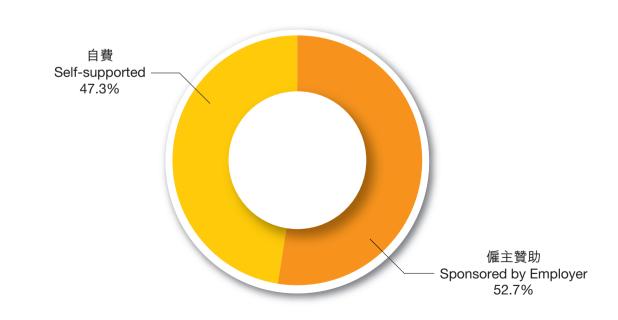




職業/專業分佈 OCCUPATION / PROFESSION DISTRIBUTION

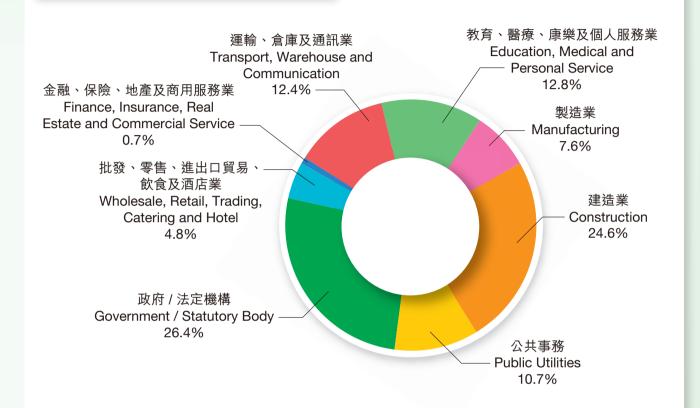


課程贊助分佈 COURSE SPONSORSHIP DISTRIBUTION





行業分佈 SECTOR DISTRIBUTION



附錄8:訓練課程及講座摘要

Appendix 8: Summary of





I. 公眾課程	課程總班數	參加者總數
i 一般職業安全及健康課程	724	11,997
ii 職業安全健康督導員證書課程	253	5,398
iii 合資格人士證書課程	137	2,164
iv 職業安全及健康管理課程	110	1,850
v 鍋爐安全課程	38	783
vi 工程師的安全健康管理課程	3	61
	1,265	22,253
Ⅱ. 公司內部訓練課程	407	11,472
III. 公開講座	37	6,062
IV. 安全及健康講座	218	21,917
總數合共	1,927	61,704



附錄8:訓練課程及講座摘要

Appendix 8: Summary of Training Programmes and Seminars

I.	Pul	olic Courses	No. of Programmes	No. of Participants
	i	General Occupational Safety and Health Courses	724	11,997
	ii	Occupational Safety and Health Supervisors Courses	253	5,398
	iii	Competent Person Safety Training Courses	137	2,164
	iv	Occupational Safety and Health Management	110	1,850
	V	Boiler and Receiver Safety Courses	38	783
	vi	Health and Safety Courses for Graduate Engineers	3	61
			1,265	22,253
II.	In-Company Training		407	11,472
III.	Open Seminars		37	6,062
IV.	Sat	fety and Health Talks	218	21,917
	Tot	ral	1,927	61,704









Safety and Health at work 工作安全健康



中國香港北角馬寶道 28 號華匯中心 19 樓 19/F., China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong SAR, China 電話 Tel: (852) 2739 9377 傳真 Fax: (852) 2739 9779

電子郵件 E-mail: oshc@oshc.org.hk 網址 Website: www.oshc.org.hk

OSHC HK

